



*L'équipe
du Journal vous souhaite
un très beau Noël*

GRATUIT

LE SENTIER 13 ANS

Décembre 1996 • Vol. 14 n° 10 Le journal communautaire de Saint-Hippolyte

CALENDRIER DÉCEMBRE

ÉVA LAMRIC

Souvent les calendriers, avec leurs fêtes, anniversaires, journées spéciales et autres, éveillent en nous des émotions, nous invitant à les partager. Ils offrent une occasion de nous arrêter entre le passé et l'avenir. À tel sujet, qu'avons-nous fait jusqu'ici? Que ferons-nous à l'avenir? Prenons-nous encore des résolutions? Voici quelques dates à retenir en décembre:

4 au 8

Semaine de la sécurité sur la route
voir page 3

7

Journée internationale de l'aviation civile (OACI). Le thème de cette année: l'utilisation des satellites pour la sécurité des transports aériens.

8

Journée internationale de la Radio et de la Télévision en faveur des enfants.

21

Début de l'hiver chez nous et début de l'été dans l'hémisphère sud.

23

La nuit des radis au Mexique. La fête est dédiée à la patronne de la ville, Oaxaca, la Vierge de la solitude. Un concours de sculpture de radis est organisé. À la tombée de la nuit, les juges examinent les oeuvres exposées sur la place et attribuent les prix. Durant le festival, les enfants mangent les "Bunuelos", des beignets sucrés.

25

Joyeux Noël... Aujourd'hui, il nous faut souvent poursuivre notre voyage à tâtons, sans l'étoile des mages pour nous guider. Nous vous souhaitons toute l'énergie nécessaire et un bon compagnon de route.

29

Journée internationale de la diversité biologique

voir page 13

Julie Brault avec les «ICE CAPADES»

DENISE BRAULT

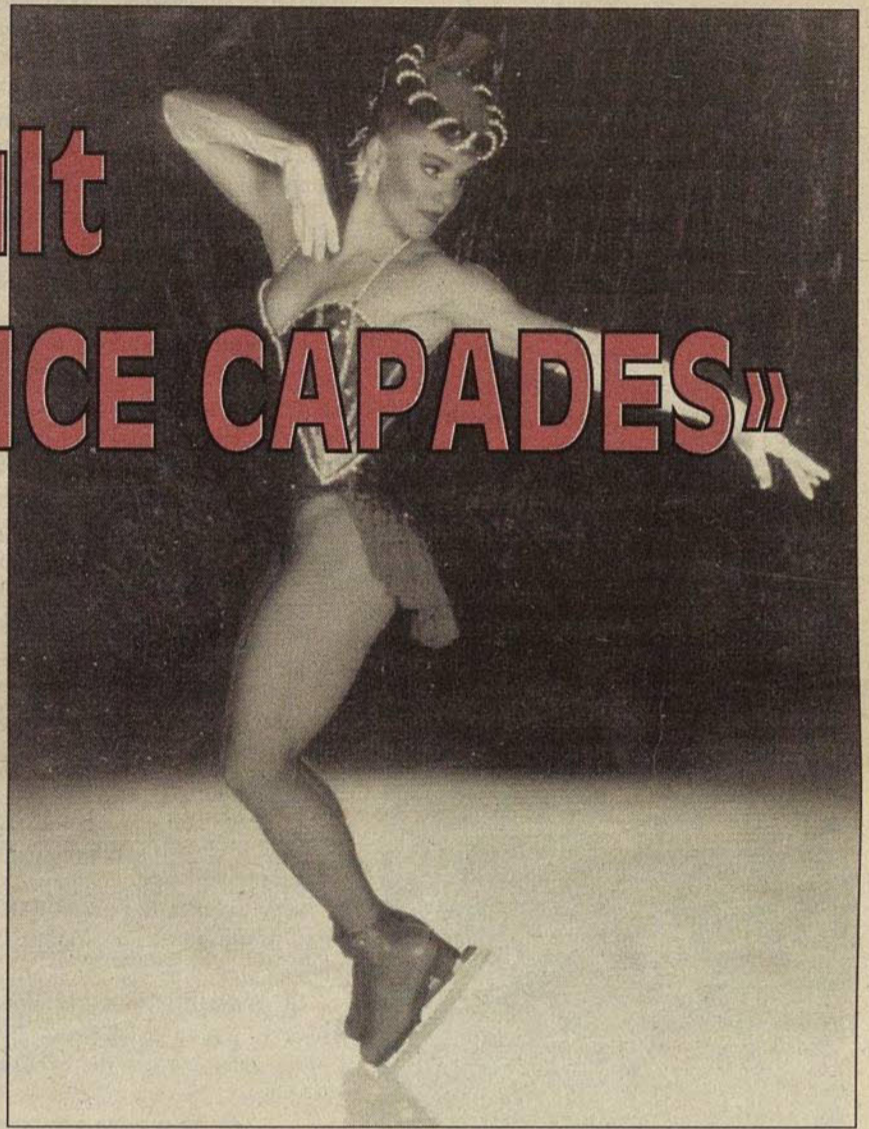
**On l'appelait la
"Fée des glaces"**

Elle patine depuis l'âge de trois ans et demi. À cinq ans, une maladie qui détériorait la tête du fémur d'une de ses hanches l'immobilisa jusqu'à l'âge de 8 ans. Elle se déplaçait à l'aide d'un appareil orthopédique et une intervention chirurgicale des plus délicates fut nécessaire. Une fois ce cauchemar terminé elle entreprenait une carrière remplie d'honneurs et de succès; cela dit sans prétention.

**Nul n'est prophète
en son pays dit-on**

Julie aura fait mentir ce proverbe à plusieurs reprises car pour une 5e année, elle sera une des solistes invitées de cette célèbre revue dont la réputation n'est plus à faire qui sera présentée du 26 au 29 décembre prochain au Centre Molson de Montréal. Nul besoin n'est d'ajouter que ce spectacle est un éventail impressionnant de musique, danse et prouesses sur glace des plus grands patineurs.

Récipiendaire de plusieurs trophées lors de compétitions nationales et internationales, elle remportait, il y a quelques années, les honneurs d'un championnat mondial professionnel à Jaca, en Espagne. Il lui a été donné de se produire mondialement aussi bien en tant qu'amateure ou professionnelle. Elle a parcouru la France, l'Allemagne, la Hongrie, la Tchécoslovaquie, l'Angleterre, le Kuwait, Hong Kong, la Chine communiste, le Japon, l'Alaska, les Iles Hawaiï, le



Julie Brault, résidente de Saint-Hippolyte, soliste invitée des «Ice Capades»

Canada et notre Québec bien sûr. Elle terminait récemment une série de spectacles à travers la France comme soliste dans la tournée des "Duchesnays en liberté" célèbres médaillés d'argent en danse aux Jeux Olympiques d'Albertville. Nous sommes des saltimbanques se plaçant à répéter non sans raison. Elle vit dans ses valises pour ainsi dire.

**Sa passion, c'est son métier
- Un rêve d'enfant réalisé**

Sortir des sentiers battus n'est pas chose facile. Il va sans dire que tous ses succès n'ont pas été sans embûches dont vous ne pourriez même pas imaginer l'ampleur à certains moments mais Julie était et est toujours armée d'une détermina-

tion et d'une discipline personnelle à toute épreuve. Lors de conférences de presse accordées, elle tient toujours à réserver un laps de temps à l'athlète futur, à l'élite... afin de lui passer un message important et je cite: "À vaincre sans péril, on triomphe sans gloire"... elle veut leur dire qu'il faut apprendre à accepter l'échec; qu'il faut accepter qu'on apprend de ses erreurs et... que le succès est stérile. Elle se plaît à ajouter que le seul endroit où le succès vient avant le travail, c'est dans le dictionnaire.

**N'étouffe pas tes rêves dit-elle
également, sans eux c'est être
sans espoir.**

Pour vos Cadeaux
et décor des fêtes

visitez



La touche finale

Une
approche
différente...

chez **MATERIE**

2159, boul. LABELLE, LAFONTAINE
438-3577 • 1-800-661-1010

Emballage
personnalisé



Discours du maire

Réalizations de votre conseil pour les années
1994, 1995 et 1996 et les prévisions pour l'année 1997

DENIS-Y. LAFLAMME, MAIRE

À l'aube de cette dernière année de notre mandat, c'est avec plaisir que je passe en revue les différentes activités et événements des années 1994, 1995, 1996. Ce rapport est soumis afin de me conformer à la Loi qui m'oblige entre autres: à donner des indications préliminaires sur les états financiers de l'année 1996, à esquisser quelques perspectives d'avenir, à commenter brièvement les états financiers de l'année 1995 et à spécifier la rémunération des élus pour l'année 1996.

Réalizations de l'équipe

Notre équipe maintient le cap, notre slogan vivre selon nos moyens est encore appliqué pour l'ensemble des décisions du Conseil. Nous sommes fiers de toutes nos réalisations qui ont été accomplies depuis 1993 jusqu'à ce jour. Entre autres:

- gel de taxes en 1994, 1995 et 1996;
- le gel du salaire des élus en 1994, 1995

et 1996 après une réduction de cinq pour cent (5 %) de celui-ci pour l'année 1993;

-l'amélioration des édifices de la Municipalité grâce aux travaux d'infrastructures où notre part fut de 33 1/3 % et pour lesquelles des subventions égales venant des gouvernements fédéral et provincial comblent la différence;

-l'amélioration de notre réseau routier par le creusage de fossés et la construction de ponceaux grâce aussi aux travaux d'infrastructures;

-la création d'une patrouille nautique pour exercer la surveillance sur les lacs l'Achigan, Connelly et Écho;

-l'aboutissement de nos démarches à la M.R.C. pour le regroupement d'achat de biens et de fournitures de service;

-l'amélioration de la qualité de l'environnement par la participation à la collecte de déchets dangereux de la M.R.C.;

-la promotion de la culture sur l'ensemble de notre territoire bien sûr par l'exposition Montagne-Art mais aussi par le comité de la culture qui a déjà organisé trois (3) conférences de haut niveau;

-la poursuite de l'amélioration de la performance suite aux recommandations de nos consultants;

-la poursuite de l'implantation du nouveau système informatique acquis en 1995;

-la poursuite dans le dossier d'une entente avec les municipalités avoisinantes pour une aide mutuelle en cas d'incendie.

**ÉTUDES EN VOIE DE
RÉALISATION POUR L'ANNÉE
1997****Site d'enfouissement**

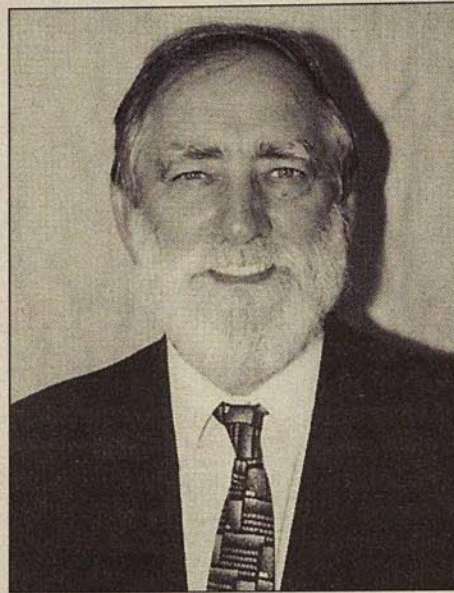
Ce dossier majeur sera entendu au tribunal d'expropriation en janvier 1997. Pour nous représenter nous avons embauché des experts en évaluation de terrains, des experts en évaluation d'entreprise, des experts en opération de site d'enfouissement et bien sûr un procureur.

Site d'enfouissement (suite)

Soyez assurés que tout sera mis en oeuvre pour régler ce dossier au coût le plus bas et pour fermer ce dossier une fois pour toute. Ce dossier, en marche déjà depuis 1991, sera réglé en 1997.

Sécurité publique

Pour l'année 1997, celle qui termine notre mandat, nous voulons finaliser le dossier sur la sécurité publique sur l'ensemble de notre territoire. Actuellement les services de la sécurité publique sont assurés par la Sûreté du Québec au coût annuel de 712 000, \$. L'an prochain, la facture sera de 42.36 % plus élevée comme l'a présenté le ministre Perreault à la Table Québec-Municipalités du 18 octobre 1996. Cette facturation de 1 014 000 \$ sera en vigueur jusqu'au moment où la Municipalité aura satisfait



Denis Laflamme, maire

aux exigences de la Loi de police. En vertu de cette Loi, nous avons l'obligation parce que notre population dépasse cinq mille (5000) résidents permanents, soit de créer notre propre corps de police, soit de conclure une entente avec une ou des municipalités ayant un corps de police. Nous avons tout mis en oeuvre pour finaliser ce dossier le plus rapidement possible afin d'éviter de payer une facture augmentée de 42.36 %.

Administration

Nous avons en main tous les outils nécessaires pour améliorer le fonctionnement à l'hôtel de ville. Nous avons en plus de la connaissance de la structure actuelle tous les éléments et toutes les recommandations des spécialistes que nous avons engagés afin d'implanter une vision plus adaptée à nos besoins à l'approche de l'an 2000. L'année qui vient sera déterminante, elle permettra l'amélioration du fonctionnement qui résultera en des économies de l'ordre de 200 000, \$ annuellement. Il nous faut élaborer des solutions adaptées à nos problèmes sans augmentation de taxes car nous ne pouvons pas payer plus de taxes et d'impôts, notre capacité étant atteinte. C'est également dans cet objectif que nous souhaitons arriver à une entente le plus rapidement possible avec nos employés.

États financiers 1995

Voici les grandes lignes des états financiers de la Municipalité pour l'année 1995. L'étude de ces états montre que les recettes étaient de 4 013 191 \$ et que les dépenses se sont chiffrées à 3 743 306 \$. L'exercice terminé le 31 décembre 1995 s'est soldé par un surplus de 268 021 \$. Tel était le résultat de notre deuxième année d'administration.

Notre budget 1996

Comme l'impose la Loi, je vous fait rapport que nous nous acheminons d'ici la fin de l'année 1996, vers des dépenses se chiffrant à environ 4 022 000 \$. La

répartition de ces dépenses en pourcentage par rapport au total des dépenses est comme suit: administration 21.9 %, sécurité publique (polices et pompiers) 23 %, transport (voirie, enlèvement de la neige et éclairage de rues) 25.6 %, urbanisme 4.2 %, loisirs et culture 7.1 % et financement (service de la dette) 7.5 %.

Notre budget 1996 (suite)

Les recettes prévisibles totalisent quant à elles 4 097 515 \$. Les taxes (foncières et ordures) représentent 80.5 %, les paiements tenant lieu de taxes 3.8 %, les autres recettes (loisirs et culture) 8.2 % et transferts (subventions) 7.6 %. Nous prévoyons un surplus budgétaire en fin d'exercice d'environ 75 000 \$.

Notre budget 1997

Notre budget d'opérations pour la dernière année de notre mandat respectera l'engagement pris lors de notre élection en novembre 1993. Nous vous avons promis un gel de taxes pour toute la durée de notre mandat. Pour réaliser cet engagement nous devons puiser dans les surplus accumulés depuis notre élection en novembre 1993. Pour l'année 1997 il y aura des coûts additionnels pour l'implantation du service de police et une diminution des subventions en provenance du gouvernement provincial. Nous prévoyons cependant que la mise en place des recommandations de nos consultants sur la restructuration à l'hôtel de ville permettra de dégager une marge de manoeuvre.

Rémunération des élus

Après avoir fait une coupure de 5 % dans les salaires des élus par rapport à l'année précédant notre mandat et après avoir gelé les salaires des élus, les salaires du maire et des conseillers s'établissent comme suit: - le salaire du maire s'élève à 17 775 \$ plus une allocation de dépenses de 8 887 \$ en provenance de la Municipalité et de 4 593 \$ plus une allocation de dépenses de 2 962 \$ en provenance de la M.R.C., - le salaire des conseillers, quant à lui, s'est élevé à 5 924 \$ plus une allocation de dépenses de 2 962 \$.

Mot de la fin

C'est avec beaucoup de fierté et avec grande satisfaction que je vous soumetts bien humblement ce rapport. Toutes les réalisations de l'année en cours et celles des années 1994 et 1995 sont attribuables au travail de chacun des conseillers qui se sont dévoués pour mener à bien les responsabilités qui leur ont été confiées. Nous continuerons durant la dernière année de notre mandat à travailler afin que tout ce qui a été proposé dans notre programme soit complété. Je tiens également à remercier tous les employés municipaux de leur collaboration à l'atteinte de nos objectifs.

**La municipalité
à la recherche
de professionnels**

La Municipalité de Saint-Hippolyte désire recevoir pour au plus tard le 15 décembre 1996 des offres de services professionnels dans les secteurs d'activités suivantes:

- 1- Architecture
- 2- Arpentage
- 3- Ingénierie: Structure, mécanique, ventilation, électricité

Cet appel d'offres de services s'adresse tout particulièrement aux citoyens de Saint-Hippolyte qui oeuvrent dans les secteurs d'activités ci-haut mentionnés et qui possèdent une expertise reconnue. Ainsi, les offres devront être adressées à l'attention du directeur général de la municipalité et constitueront une banque de données utiles dans le cadre de projets futurs. Pour l'immédiat, la municipalité devra probablement procéder à la construction d'un poste de police et une priorité sera accordée à toute firme possédant une expertise dans ce domaine.

La Municipalité
de Saint-Hippolyte
2253 Chemin des Hauteurs
St-Hippolyte (QC)

JORIPO

Notre municipalité aura son propre service de police dès le 1^{er} mars

MICHEL TROTTIER, CONSEILLER

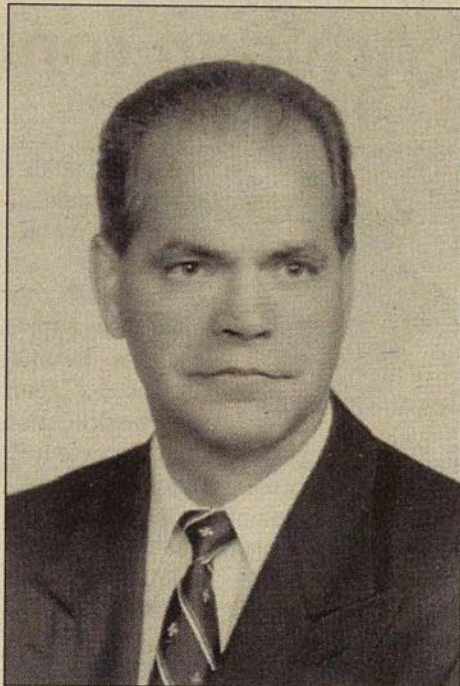
En effet, le Ministre de la Sécurité Publique a autorisé le 8 novembre dernier la municipalité de Saint-Hippolyte à créer son propre service de police selon les termes du règlement 729-96 adopté par la municipalité ainsi que du rapport d'organisation policière préparé par le Groupe Chartrand Laframboise déposé le 16 septembre dernier et approuvé quant à son contenu par les quelques quinze associations de la municipalité.

Dès le 1^{er} mars

Si tout se passe tel que prévu, le service sera opérationnel le 1^{er} mars prochain dans la mesure où nous pouvons reprendre le mois de retard que nous avons présentement, ou alors le premier avril 1997, date limite que nous nous sommes fixés.

950 000 \$ la première année

Comme vous le savez sans doute, la facture de la Sûreté du Québec passera, au premier janvier 1997, à 1 014 000 \$ annuellement, comparativement à



Monsieur Jean Brisebois est engagé comme directeur de police.

712 500 \$ en 1996, tant que nous dépendons de ce corps policier. Par contre, si

notre service de police est opérationnel en mars 1997, notre facturation cessera le premier janvier 1997 puisque le Ministre consent à un congé de facturation de trois mois antérieurement au début de l'opération de notre propre service de police. Nos coûts d'opération pour la première année sont estimés à près de 950 000 \$, selon le rapport de nos professionnels et comprennent l'embauche de dix policiers et d'une secrétaire, l'achat de cinq véhicules de police, dont trois identifiés, une patrouille assurée 24 heures par jour comme le veut la loi de police, la présence continue de deux véhicules de patrouille pour le quart de soir et le quart de nuit, la couverture de jour étant assurée par un patrouilleur de jour en plus des trois officiers du poste. Le temps d'intervention de la police suite à un appel urgent ne devra pas dépasser 15 minutes et le service des enquêtes sera assumé par un enquêteur.

Règlements municipaux

Enfin, les règlements municipaux seront appliqués, ce qui n'était pas le cas auparavant et une couverture constante du territoire sera effectuée.

Cette décision, rappelons-le, de votre Conseil, fait suite à l'obligation par la loi de police que nous avons de constituer notre propre corps policier où alors de nous unir avec d'autres municipalités pour assurer notre sécurité publique. Cette dernière avenue n'a donné lieu à aucune proposition rentable de la part de nos partenaires potentiels, ce qui nous a amenés à créer notre propre corps policier.

Aussi, votre Conseil a adopté une résolution donnant le mandat au Groupe Chartrand Laframboise de compléter les travaux d'implantation d'un service de police à Saint-Hippolyte selon les termes de leur proposition originale dont la première partie a déjà fait l'objet d'une approbation par votre Conseil.

Notre corps de police fera cavalier seul

DENIS-Y. LAFLAMME, MAIRE

La Régie de police de la Rivière du Nord avait initié auprès de la Municipalité de Saint-Hippolyte une démarche en ce qui concerne la fourniture de service de police sur l'ensemble de notre territoire. Ces démarches entre la Municipalité et la Régie ont abouti à une proposition avantageuse pour les deux parties. Cette proposition devait être ratifiée par le conseil de la Régie.

A l'assemblée spéciale de la Régie, tenue le 14 novembre, le conseil de la

Régie n'a pas voulu donner suite à l'offre qu'il devait nous faire officiellement et s'est retiré de cette offre. Le soussigné, présent à l'assemblée, a été informé verbalement que le conseil de la Régie ne voulait plus poursuivre les démarches qu'il avait initiées et qu'en conséquence, il n'y aurait pas d'offre de service faite à la Municipalité de Saint-Hippolyte.

Vu ce refus, la Municipalité n'a pas d'autre alternative que la création de son propre corps de police, les autres possibilités de regroupement ayant toutes été étudiées.

Résumé de l'assemblée du conseil du 8 novembre

MARGUERITE SICARD

A la séance ordinaire du 8 novembre 1996, il y a eu pour commencer, une assemblée publique de consultation concernant le règlement n°730-96 modifiant le n°592-90 afin de soustraire l'émission d'un permis de construction pour les entrées charretières et allées véhiculaires l'obligation d'avoir un terrain immatriculé. Aucune question n'a été posée.

Puis il y a eu le discours du Maire conformément à l'article 955 du Code municipal, qui traite des derniers états financiers, du rapport du vérificateur et du programme triennal d'immobilisations, des indications préliminaires quant aux états financiers de 1996 et des prévisions budgétaires pour 1997.

Par la résolution 96-11-287 il a été adopté d'autoriser l'installation de clôtures et de lumières au pavillon Roger-Cabana ainsi qu'au parc Bourget afin de protéger les biens de la municipalité contre le vandalisme.

D'après la résolution 96-07-206, le conseil a voté à l'unanimité d'autoriser le paiement de frais de déplacements et d'hébergements au Groupe Chartrand-Laframboise tota-

lisant la somme de 2 042,74\$, incluant la TPS et la TVQ.

Par résolution 96-11-291, autorisation de paiement au montant de 6550,99\$ incluant les taxes, à Gestion ACCOM.

Par résolution 96-11-292, la paroisse de Saint-Hippolyte accepte l'offre par la Banque Nationale pour son emprunt de 248,420.\$ par billets en vertu du règlement n°700-95, au prix de 100, et échéant en série cinq ans comme suit:

18,820\$	5.56%	15 novembre 1997
20,000\$	5.56%	15 novembre 1998
21,200\$	5.56%	15 novembre 1999
22,400\$	5.56%	15 novembre 2000
166,000\$	5.56%	15 novembre 2001

Que les billets, capital et intérêts, seront payables par chèque à l'ordre du détenteur enregistré. Adopté à l'unanimité.

Par résolution 96-11-293 afin de réaliser cet emprunt, la Municipalité doit émettre par billets pour un terme plus court que le terme prévu dans le règlement d'emprunt,

c'est à dire cinq ans, à compter du 15 novembre 1996; en ce qui regarde les amortissements annuels de capital prévus pour les 6 années et suivantes, au lieu du terme prescrit pour lesdits amortissements pour le règlement n° 700-95, chaque emprunt subséquent devant être pour le solde ou partie de la balance due sur l'emprunt.

Approbation du rapport final de RAYMOND, CHABOT, MARTIN, PARÉ (RCMP) concernant l'amélioration de la performance organisationnelle de la Municipalité.

Résolution 96-11-299 autorisant le paiement pour les travaux d'infrastructure pour le stationnement au parc Aimé-Maille totalisant 2,106.65\$ à Équipe 4 Saisons Enr.

L'adoption de la Résolution 96-11-300: Attendu la subvention de 10,000\$ accordée par le gouvernement du Québec pour l'amélioration des chemins municipaux, les dépenses pour les travaux exécutés sont de 62,469\$ conformément aux stipulations du ministère des Transports.

Pour la première fois, notre Bibliothèque a son 1000^{ième} abonné avant la fin de l'année. BRAVO.

1^{ER} AU 7 DÉCEMBRE
SEMAINE DE LA
SÉCURITÉ ROUTIÈRE

Conduire prudemment ça rapporte!

AGENT YVES MICHAUD

Dans le cadre de la semaine de la sécurité routière, laquelle se déroulera du 1^{er} au 7 décembre 1996, j'aimerais vous rappeler que conduire prudemment ça rapporte!

En effet, en plus d'une amende, des points de démerite vous sont amputés. À titre d'exemple:

Sur la route 333, la vitesse est excessive, les dépassements dangereux et les véhicules se suivent de trop près.

Rouler à 115 km/hre, dans une zone de 80 km/hre, vous en coûtera 155 \$ et 50 \$ pour les frais, pour un total de 205 \$ et 3 points de démerite.

Dépasser sur une ligne simple ou double, coûte 200 \$ plus les frais 50 \$ totalisant 250 \$ et 4 points de démerite.

Suivre de trop près 30 \$ plus 12 \$ les frais, pour un total de 42 \$.

Sans compter les risques d'accident et les dommages causés pour la vie. Donc pensez-y deux fois avant d'accélérer ou d'agir sans prudence...

Subvention pour les scouts 55e Saint-Hippolyte d'un montant maximal de 10,000\$ afin de pourvoir, le cas échéant, au manque à gagner de la campagne de financement du Groupe, dont l'objectif est de 31,000\$ pour l'achat du Club récréatif du Lac Bleu. Le tout conditionnellement que soit spécifié dans l'acte notarié, qu'en cas de dissolution du Groupe 55e Scout de Saint-Hippolyte, ses immeubles devront être remis à la Municipalité; le montant étant disponible au fonds d'administration.

Officialisation Statut D'emploi: De confirmer Madame Guylaine Charron à titre d'employée remplaçante à l'administration "secrétariat" pour la période du 20 août 1996 au 5 novembre 1996. A raison de deux jours/semaine à compter du 7 novembre 1996 jusqu'au 29 novembre 1996; le tout selon les conditions décrites à la convention collective actuelle.

Rapport mensuel du service de prévention des incendies:

1 incendie de maison - 1 incendie de contenant - 1 service non requis - 1 pratique - 1 prévention à l'école.

Avez-vous fait sécher vos plantes

ODETTE LAFRAMBOISE

Le mercredi 11 décembre prochain à 19h30, Hélène Pelletier nous revient pour l'atelier de Noël au pavillon Roger-Cabana. Vous pourrez confectionner une décoration de porte ou un centre de table. Apportez vos plantes séchées, garnitures, noix, rubans, houx, etc. Si vous n'en avez pas, vous pourrez vous en procurer sur place, à des prix allant de 0, 45¢ pièce à 15\$ l'ensemble. C'est un rendez-vous! Prix d'entrée 3\$. Information: Odette 224-9045



Remerciements et félicitations

Félicitations! à mesdames Noëlla Boudreault, Monic Laurin, Huguette Gingras, Aline Lachance, Louise Young, Fabienne Frégeau (madame Manceau, absente) et monsieur et madame Phillon pour leur participation au concours "Montrez-moi votre jardin" organisé par la Société d'horticulture de Saint-

Hippolyte et Bo-Fruits. Chaque participant s'est mérité un prix de 25 \$ en bon d'achat ou certificat-cadeau de nos commanditaires suivants: L'Auberge des Cèdres, L'Atelier Mécanique Les Hauteurs, Bo-Fruits, Botanix à Prévost, Municipalité de Saint-Hippolyte et Quincaillerie A. Thibault. La remise des prix a eu lieu le 13 novembre dernier après le visionnement des vidéos, diapositives et photos. Le goûter, une gracieuseté de Paul Demontigny de Bonichoix était composé de sandwiches et d'un plateau de fruits.

Le tirage de la "sauterelle" a eu lieu en fin de soirée et le gagnant est monsieur Marcel Lefebvre du chemin des Buttes. Encore félicitations et grand merci à tous!

Projet de condos au lac l'Achigan contesté

JEAN-GUY BALTHAZARD



Depuis quelques semaines, un promoteur et ses agents font des démarches auprès des élus municipaux pour obtenir une modification

au règlement de zonage dans le secteur H-10 afin de construire 8 unités de condominium et 6 logements locatifs sur le site du Domaine l'Achigan.

Qualité de vie

L'APLA s'est toujours objectée à ce genre de projet qui créerait un précédent ayant un impact majeur sur le développement futur du lac l'Achigan et sur la qualité de vie de ses résidents.

Il y a déjà quelques années, l'APLA s'était objectée au projet de condos sur le site Savaria qui exploitait une base aérienne. Le promoteur d'alors invoquait les mêmes arguments que ceux présentés par le promoteur actuel: solution à un problème de nuisance, cas unique, aucun risque de précédent...

Pourtant, n'eût été de l'intervention de l'APLA nous aurions déjà au moins un autre secteur avec condos et il serait difficile de s'objecter à un deuxième, troisième et même quatrième... projet du genre. À quand le prochain problème de nuisance qu'il faudra régler par des condos? Et quel promoteur sera tenté de le provoquer...

Zone H-10

Il faut savoir que la modification proposée permettra la construction de condos dans toute la zone H-10, et non pas seulement sur le site du Domaine, ce qui signifie:

- que 14 unités de logement seront immédiatement construites sur le site du Domaine;

- qu'à lui seul le promoteur détient déjà des terrains pour construire 18 condos additionnels;

- qu'au moins 45 autres condos peuvent être construits sur des terrains vacants ou disponibles;

- qu'environ 45 condos additionnels pourront être construits sur des terrains qui peuvent être libérés dans un avenir rapproché;

- que le seul accès au lac pour 90 de ces 122 condos sera la plage municipale déjà saturée de baigneurs, de bateaux et sans stationnement adéquat;

- que ces condos seront construits sur moins de 2 700 pieds carrés chacun, alors qu'on exige 44 000 pieds carrés pour une maison unifamiliale... (inéquité de taxation).

Les efforts de l'APLA

Depuis plus de 30 ans, l'APLA multiplie ses efforts pour protéger la qualité de l'environnement et le milieu de vie des résidents du lac l'Achigan en favorisant le développement résidentiel unifamilial seulement. Le ministère de l'environnement, le schéma d'aménagement de la MRC et la réglementation municipale prévoient depuis longtemps qu'un lotissement de 44 000 pieds carrés constitue un minimum pour protéger l'environnement.

L'APLA s'objecte à ce qu'on balance par-dessus bord ces acquis précieux pour permettre la construction de condos sur aussi peu de 2 700 pieds carrés au seul motif de régler un problème de bruit. Il existe d'autres solutions à ce genre de problème.

L'APLA considère qu'on ne règle pas un problème pour en créer un autre dont les enjeux sont inconnus et dont les risques à long terme pourraient être majeurs pour le développement harmonieux non seulement au Lac l'Achigan mais autour des autres lacs de la municipalité. Si des condos constituent une solution valable à un problème de bruit au lac l'Achigan, pourquoi pas ailleurs... Et quand la porte est ouverte...

Nouvelles de dernière heure

Le 29 novembre, l'APLA avait reçu 425 réponses aux 1 000 envois postés aux résidents du lac de lac l'Achigan et des environs immédiats. 37 sont en faveur des condos et 388 se prononcent contre le projet.

Auberge du Lac Morency

42, rue de la Chaumine, St-Hippolyte

Brunch

tous les dimanches de 9h à 13h
9⁹⁵ / 4⁹⁵
adultes enfants

Brunch le Jour de Noël et
le Jour de l'An de 9h à 14h
12⁹⁵ / 5⁹⁵
adultes enfants

Réveillon de Noël et du Jour de l'An

De 18h à 21h

Menu Table d'Hôte variant de 16⁹⁵ à 26⁹⁵

• Animation (disco mobile) de 18h00 à 2h00 •

Souper gastronomique de Noël et du Jour de l'An

De 18h à 21h

Menu Table d'Hôte variant de 15⁹⁵ à 22⁹⁵

**Autour d'une bonne table...
Tout le charme de l'hospitalité!**

Réservations 563-5546 • 1-800-616-5546

Tout le personnel de l'Auberge vous souhaite un Joyeux Temps des Fêtes

Esthétique L'Orchidée  Coiffure Nordic Enr.

Elle & lui

Coiffure • Esthétique
Massage • Bronzage

Forfaits journée beauté disponibles

224-4818
1412, chemin des Hauteurs Saint-Hippolyte

Me Joanne Duplantie
LL.B. D.D.N.
Notaire
Conseiller juridique

7 JOURS ET 7 SOIRS
À MON BUREAU
OU À VOTRE DOMICILE

138, rue Desjardins, Lac Écho
Saint-Hippolyte • (514) 224-9260



Les Fermières

Mesdames, êtes-vous intéressées à devenir membre du Cercle des Fermières? Venez-nous voir à nos lundis porte ouverte entre 10 et 15 heures à notre local 17 rue Morin, pour apprendre tricot, tissage, bricolage etc. Pour information appelez Denise 563-5685 ou Louise 224-2315.



L'Âge d'Or

Vous êtes invités à notre souper mensuel, samedi le 7 décembre, à 18 heures, au Centre communautaire sur la rue Bourget. Nous fêtons Noël. Musique avec Claudette et Clément Lepage.

Ne pas oublier d'apporter des denrées non périssables, afin que nous puissions préparer des paniers de Noël pour nos familles dans le besoin. Nous vous remercions, à l'avance de votre grande générosité.

Nos activités du mercredi soir prendront fin temporairement pour le temps des Fêtes, le 11 décembre.

Bonne fête à tous les Sagittaires. Nous tenons à souhaiter de Joyeuses Fêtes à tous les membres notre communauté hippolytoise.

Pour informations: Lucille Lacombe 563-1683 ou Jacqueline Carpentier 432-8634.

Bingo

(au profit de la Maison d'Ariane et de la Société Canadienne du Cancer)

Total des prix: 5 000 \$, lundi le 9 décembre 1996 à La Chienne à Jacques (à l'arrière du stationnement du CEGEP de St-Jérôme).

La DISCO des jeunes le 13 décembre

Tous les jeunes de moins de 17 ans, sont invités à une super disco vendredi le 13 décembre à l'école des Hauteurs de 19 à 23 heures. Le prix d'entrée est de 3\$ et plusieurs prix de participation seront



Les doigts de fée de Saint-Hippolyte. PHOTO NICOLE CHAUVIN

Les Fermières, nos doigts de fée!

(CSO) Plusieurs visiteurs ont pu apprécier le talent inégalé de nos Fermières, le 24 novembre dernier. Les habitués de cette expo-vente ont acheté leurs présents de Noël et ont profité des nombreuses pâtisseries concoctées par nos Fermières. Cette exposition de tricots, vêtements, pièces tissées, et pièces montées de fleurs séchées fut l'endroit idéal pour l'acheteur averti.



Le Noël des jeunes le 15 décembre prochain

L'édition 1996 du Noël des Jeunes aura lieu le 15 décembre prochain!

Ce rendez-vous annuel est organisé par le Club Optimiste de Saint-Hippolyte, la Municipalité de Saint-Hippolyte ainsi que le 55e Groupe Scout.

IMPORTANT: Seuls les enfants inscrits pourront se voir attribuer un cadeau lors de cette fête.

Horaire de la journée:

12 h 30:

Accueil du groupe 0-6 ans

15 h 00:

Accueil du groupe 7-12 ans

La fête se terminera à 16 h 30.



Guylaine Sigouin, présidente du C.R.S.L.C. remettant le chèque à M. Alain Sylvain, président du 55^e Groupe Scout de St-Hippolyte.

PHOTO HUGUETTE GINGRAS

Le club récréatif et sportif remet un don aux scouts

(HG) Nous connaissons tous le travail qui s'accomplit dans le milieu scout afin d'intéresser et de faire apprendre à des jeunes des choses qu'ils n'oublieront jamais et qu'ils pourront appliquer durant toute leur vie.

C'est pourquoi que le Club Récréatif et Sportif du Lac Connelly dont le but principal est d'aider les jeunes, n'a pas hésité à faire un don de 100\$ au 55e Groupe Scout de St-Hippolyte.



Pour la fin gourmet à la recherche de fine cuisine gastronomique, dans un décor enchanteur riverain du plus beau lac des Laurentides

305^e Avenue, Lac l'Achigan, St-Hippolyte, sortie 45 de l'autoroute des Laurentides
Thérèse et Jean Duval (514) 563-2083

Clémence Lambert, psychothérapeute

...Pour régler le passé, pour mieux vivre le présent

Vous vous sentez souvent angoissé ou la déprime vous envahie souvent. Vous souffrez de migraines, insomnies, phobies. Vous ressentez de la honte, de la culpabilité sans raison apparente. Il est maintenant possible de consulter dans notre région CLÉMENCE LAMBERT.

Troubles psychosomatiques

Vous avez passé tous les tests possibles, sans résultats; le mal revient? Alors il faut chercher du côté des traumatismes occultés, oubliés. La CATHARSIS vous permet de découvrir et de guérir ces blessures du passé.

Profitez de l'expérience d'une professionnelle

Madame Lambert, diplômée en psychologie, en enseignement et en animation, utilise la CATHARSIS comme approche pour vous aider à vous recon-

cilier avec votre histoire personnelle récente ou lointaine...

Thérapie individuelle
Une rencontre efficace
Un mieux-être certain

Venez rencontrer Madame Lambert pour évaluer vos besoins, vous donner les outils nécessaires pour jouir au maximum de vos ressources personnelles.

Thérapie de groupe

Vous pouvez réserver dès maintenant une place dans l'atelier qui débutera dès la mi-janvier, pour 10 semaines.

Disponible aussi sur demande, pour des causeries et des ateliers sur «mesure» pour les associations et les groupes d'entraide.

AU MIEUX ÊTRE 2884, boul. Labelle, Prévost

PUBLI REPORTAGE



Clémence Lambert, B.Ps.

PSYCHOTHÉRAPEUTE
Montréal: (514) 723-1566
Laurentides: (514) 438-7902

Un appel à tous pour les plus démunis Noël

Des associations se regroupent pour faire des paniers de

par Chantal St-Onge

C'est dans un élan de solidarité communautaire que vous êtes sollicités par plusieurs associations cette année afin d'offrir un "plus" aux familles démunies de notre communauté en cette veille de réjouissance du temps des fêtes.

Vous pouvez déposer vos denrées non périssables aux endroits suivants ou rejoindre les personnes suivantes :

Groupe social AMICO

les mardis au pavillon Roger Cabana à 7 heures et 22 heures jusqu'au 17 décembre. Vous pouvez rejoindre M.Yvon Goulet au 563-4150.

Le Cercle des Fermières

ramasse des denrées à son local (17 rue Morin) de 10 heures à 15 heures tous les lundis jusqu'au 16 décembre. Vous pouvez rejoindre Denise Proulx au 563-5685.

En collaboration avec le Cercle des Fermières, le club de volleyball, de karaté, de bridge ramasseront vos denrées au gymnase de l'école des Hauteurs

Les marchés d'alimentation IGA et Bonichoix

ainsi que Vidéo Tzar recueilleront également vos conserves.

Le club de l'Age d'Or
en collaboration avec l'Ancestrale

ramasseront vos denrées non périssables à tous les mercredis de 7 heures à 22 heures 30 à la Communale pour aider des grands-parents dans le besoin. Vous pouvez rejoindre Lucille Lacombe au 563-1683.



Donnez généreusement!



CET ESPACE A ÉTÉ MIS À LA DISPOSITION DU JOURNAL LE SENTIER
PAR LA SOCIÉTÉ DES CASINOS DU QUÉBEC, SOUCIEUSE DE CONTRIBUER À LA VIE COMMUNAUTAIRE DES LAURENTIDES

Horaire des messes du temps des Fêtes

LISE CÔTÉ ET RENÉ GAGNON

La communauté chrétienne de Saint-Hippolyte vous invite à préparer Noël cette année en participant aux événements spéciaux suivants du mois de décembre:

Les dimanches 1, 8, 15, 22 à 9 h 30 et 11 h (les samedis à 17 h):

Messes de montée vers Noël avec conte imaginaire qui nous fera découvrir comment "Aujourd'hui, Dieu est tout proche". Avec la participation de la chorale "La voix des hauteurs" et de monsieur Jean Morcrette, conteur.

L'as-tu ton santon?

Au presbytère le mercredi à 19h30 11 décembre, soirée pour fiancés avec Luce et Normand Girard de Rencontre catholique des fiancés.

Vos hôtes, Lise Côté et René Gagnon vous invitent à réserver vos places en téléphonant au 563-2729.

Le couple Girard vous permettra

de faire grandir votre relation de couple tout en préparant votre mariage pour l'an prochain.

À l'église, le jeudi 12 décembre à 19 h 30, célébration familiale du pardon pour tous et toutes.

À l'église, le jeudi 19 décembre, à 19h30, rencontre collective des couples qui présentent leur enfant au baptême.

Messes de Noël

Le 24 décembre

20 h, 22 h et 24 h.

Le 25 décembre

11 h.

Dimanche le 29 décembre:

Fête de la Sainte Famille.

Célébration du baptême à la messe de 9 h 30. Bénédiction individuelle des familles présentes.

Mardi le 31 décembre

21 h: Messe de la veille du Jour de l'An.

Logirente

1996 1997

Vous avez 57 ans ou plus ?
Vos revenus sont plutôt modestes ?
Vous dépensez plus de 30 % de vos revenus pour vous loger ?

L'allocation-logement LOGIRENTE pourrait vous aider.

Pour vous renseigner, Procurez-vous le dépliant LOGIRENTE 1996-1997 aux endroits suivants:

- Caisses Desjardins participantes;
- Banque Laurentienne;
- Clubs de l'âge d'or;
- C.L.S.C.;
- Communication-Québec.

Téléphonez

- au bureau du ministère du Revenu du Québec de votre région

ou

- à la Société d'habitation du Québec - à Québec: 643-7676
- de partout ailleurs au Québec: 1 800 463-4315 (sans frais)

Québec ☐☐

Joyeux Noël

à tous nos clients!



Dans l'ordre : Pierrette Viger, secrétaire; France Lafontaine, dentiste; Claire Pratte, assistante; Andrée Payette, hygiéniste dentaire

Toute l'équipe du Dre France Lafontaine dentiste, tient à souhaiter à la communauté de Saint-Hippolyte et les environs un très beau Noël et une année remplie de joie et d'amour.

Nos heures d'ouverture durant cette période seront:

lundi 23 décembre	9h à 20h
24 au 29 décembre	fermé
lundi 30 décembre	9h à 17h
31 décembre au 2 janvier	fermé
vendredi 3 janvier	9h à 17h

Nos prix sont compétitifs (tarifs du guide de l'association des chirurgiens-dentistes du Québec) et les modes de paiement offerts permettent une grande flexibilité.

CLINIQUE DENTAIRE SAINT-HIPPOLYTE 973A, CHEMIN DES HAUTEURS

Nous acceptons toutes les urgences la journée même avec ou sans rendez-vous. Nous reconnaissons toute l'importance de miser sur la qualité de l'accueil et du service. Une écoute attentive, des soins délicats et agréables, c'est ce que nous offrons.

Hommage à Marcel Binette

DENYSE LANGELIER

C'est avec tristesse que nous avons tous appris dimanche, le 20 octobre 1996, le départ prématuré de Marcel.

Je voudrais au nom de tous les résidents du Lac Connelly, rendre un dernier hommage à Marcel et exprimer à la famille toute la sympathie que nous ressentons envers vous en ces moments difficiles.

À vous tous Micheline, Luc, François, Kim, Martine et Samuel, sachez que vous pouvez compter sur l'amitié des gens qui vous entourent.

Page d'histoire

Après que Micheline m'eut annoncé la terrible nouvelle ce dimanche matin, j'ai réalisé qu'une page d'histoire du lac Connelly venait d'être tournée. Le marché Binette tenu par Marcel, et avant par son père, a toujours fait partie du quotidien des gens du lac. C'était le lieu de rencontre de tous: la poste, les journaux, et les potins.

Je me rappelle, qu'enfant, on se faisait une joie d'aller en bateau faire l'épicerie chez Binette. Plus tard lorsque ma mère manquait de viande c'était la belle excuse de prendre le bateau seule pour aller chez Binette et à l'adolescence, alors que je n'avais pas de permis de conduire c'était aussi l'occasion rêvée de prendre la



Marcel Binette nous a quitté le 20 octobre dernier.

voiture pour aller faire les commissions chez Marcel.

L'ouverture du magasin au printemps était synonyme que le lac se mettait à revivre à nouveau. On était bien content de savoir que Marcel était de retour puisque notre dépanneur favori était là et que la petite communauté s'animait autour de lui. La fermeture du magasin à l'automne annonçait le départ de tous vers Montréal ou ailleurs, on se sentait triste puisqu'on ne se reverrait que six mois plus tard.

Rappelons-nous les belles soirées d'été que nous avons tous passés au mini-put, tenu tantôt par Luc, tantôt par François.

Marcel, l'homme

Marcel était un homme jovial et disponible et toujours de bonne humeur même à 8 heures le matin; Ssi les jeunes avaient besoin de lui, il était là.

Il était un dépanneur dans le vrai sens du mot. On organisait une activité, Marcel nous prêtait son terrain;

Il fallait acheter des cadeaux pour les enfants, Marcel nous permettait d'acheter sur son compte chez Prud'homme;

Les ados ramassaient des bouteilles pour se faire des sous, il acceptait volontiers de les acheter;

On arrêta au magasin pour acheter de la nourriture et on constatait qu'on avait pas d'argent, ce n'était pas compliqué il mettait ça sur notre compte.

On voulait rejoindre quelqu'un, Marcel servait de messenger;

Marcel était un bourreau de travail.

Pendant que nous on s'amusait l'été, Marcel était toujours fidèle au poste jusque tard le soir.

Qui ne l'a pas rencontré tôt le matin vers 7 h 30, sur le chemin du Lac Bleu, revenant de faire ses achats et rapportant les commandes spéciales que nous lui avions demandées la veille.

Marcel était aussi même à 56 ans, un homme rempli de rêves et de projets d'aventure; Il nous racontait avec passion

ses périodes en motoneige, ses randonnées de moto en Floride et ses exploits au golf;

Qui n'a pas souri lorsqu'il nous parlait de son projet de descendre en motomarine à partir du Québec jusqu'en Floride; Mais il l'a fait...

Le mot impossible n'existait pas pour lui

Tous ceux qui, cet été, ont vu Marcel au magasin, savait qu'il avait un autre projet: partir en "camper" à travers le Canada et les États-Unis et un jour traverser en Europe. Il était fier de nous montrer sa nouvelle acquisition son "camper".

La dernière fois que j'ai vu Marcel, le 14 octobre, il m'avait encore rendu un service. Après avoir mis les caisses dans ma voiture, il était très heureux de me dire que l'année dernière il n'aurait pas pu transporter cela, qu'il était en très grande forme.

Après avoir fermé la porte, il m'a tendu la main, et m'a dit: "Je m'en vais en voyage, bon hiver".

Je lui ai demandé: "Tu pars quand, Marcel?" Il m'a dit: "Dans 10 jours".

Marcel est effectivement parti en voyage, mais il s'est juste trompé de date et de destination.

À mon tour de te dire Marcel, bon voyage et que Dieu te garde.

À LA CARTE

Boules de neige (TRUFFES)

- 1/2 tasse de lait évaporé Carnation
- 1/4 tasse de sucre
- 2 tasses de brisures de chocolat mi-sucré
- 2 c. à soupe de rhum ou de liqueur (de café, de menthe, d'orange ou d'amande)

GARNITURES

- Mélange pour lait au chocolat en poudre
- Sucre à glacer
- Noix de coco grillée, hachée finement
- Noix hachées finement et grillées

Dans une petite casserole épaisse, mélanger le lait évaporé et le sucre. Cuire à feu moyen en remuant jusqu'à ce que le mélange

parvienne à ébullition. Laisser bouillir 3 minutes en remuant constamment. Retirer du feu.

Incorporer les brisures de chocolat et le rhum ou liqueur fine. Remuer vigoureusement jusqu'à ce que le chocolat soit fondu et bien mélangé. Verser dans un bol et réfrigérer de 1 à 2 heures ou jusqu'à ce que le mélange ait une consistance suffisamment ferme pour le manipuler.

Façonner des boules de 1 po (2,5 cm). Rouler dans du mélange à chocolat chaud, du sucre à glacer, de la noix de coco ou des noix, selon votre goût. Les truffes peuvent être placées en couches superposées, séparées par du papier ciré et conservées dans un contenant hermétique dans un endroit frais et sec pas plus qu'une semaine.

Donne 30 truffes

Joyeux Noël et bons becs sucrés

HUGUETTE GINGRAS

La voix des hauteurs vivement applaudie!

SYLVAIN LÉGARÉ

La chorale La voix des hauteurs, fort bien connue et appréciée des paroissiens de Saint-Hippolyte, participait samedi le 9 novembre dernier à un concert bénéfique à la paroisse St-Liguori de Hawkesbury en Ontario.

La chorale a eu droit à une ovation suite à son extraordinaire performance. La direction et les membres se sont félicités de ce troisième concert en deux ans et promettent à la population locale et à leurs paroissiens une ou des surprises du même genre pour l'année qui vient.

Clinique Médicale
St-Hippolyte

Dr Clément Olivier
Dr Daniel Cousineau
Dr Michèle Darveau
Dr Martin Moisan

OUVERT
6 JOURS PAR SEMAINE

AVEC ET SANS RENDEZ-VOUS

973-B, chemin des Hauteurs
Saint-Hippolyte
Téléphone : 224-8271

ENTREPÔT DES HAUTEURS enr.

- Jouets usagés
- Outils
- Vaisselle
- Appareils électriques
- Livres pour tous
- Sièges d'auto
- Appareils ménagers
- Meubles

ENTREPOSAGE 10 x 10 • 10 x 20
BATEAU • MOTONEIGE • MEUBLE • ETC

1000 boul. des Hauteurs • 224-8712



EXCAVATION DE TOUS GENRES
TERRASSEMENT
TRANSPORT
FOSSE SEPTIQUE

225, boul. Lac Connelly Nord
Saint-Hippolyte • 563-3897

DR. TIM WEISBORD

Médecine générale
General Practice

à Saint-Hippolyte depuis 1972
In Saint-Hippolyte since 1972

HEURES D'OUVERTURE:
OFFICE HOURS:
LUNDI-VENDREDI
MONDAY-FRIDAY
8h30 à 16h30

SUR RENDEZ-VOUS
BY APPOINTMENT

563-2575

2282, boul. des Hauteurs,
Saint-Hippolyte



Remorquage
24 heures: Plate-Forme
Mécanique générale

Serge Beauchamp

propriétaire

Garage Serge Beauchamp inc
2241, chemin des Hauteurs
Saint-Hippolyte
Tél.: 563-2262
Tél. rés.: 563-1870

Freins
Direction
Silencieux
Suspension
Traction avant



Vézina, Labrosse & Associés Inc

ASSURANCES ET SERVICES FINANCIERS

SYLVIE LABROSSE

courtier associé en assurances

436-2922 Mt: 476-0928 Téléc. 436-5999

446, rue St-Georges, Saint-Jérôme



Restaurant - Terrasse
Salle de réception

Vos hôtes
Diane et Marc Sigouin

253, boul. Lac Connelly Nord
St-Hippolyte •
563-3228

Joyeux Noël



Micheline Phaneuf

944, chemin des Hauteurs
Saint-Hippolyte
224-7942



Les constructions
LOUIS THIBODEAU

5, chemin Veilleux
C.P. 299
Saint-Hippolyte


Téléphone/télécopieur (514) 563-4505

BOUTIQUE

Anibouffe

Jocelyne Bertrand

948, chemin des Hauteurs
224-7797



VIDÉOTZAR

2 2 4 - 8 7 4 8

Richard Leroy

972, boul. des Hauteurs

à tous nos annonceurs

Le temps des Fêtes est l'occasion de se souhaiter mille bons vœux et aussi l'occasion pour nous, l'équipe du Journal *Le Sentier*, de remercier nos annonceurs qui tout au long de l'année ont cru en nous et savent tirer profit de l'efficacité d'une publicité dans notre journal. Évidemment tous les commerçants n'ont pu s'afficher dans cette page spéciale vu l'espace limité. Mais nous savons que tous, vous vous joignez à nous pour souhaiter santé, prospérité et bonheur à tous nos fidèles lecteurs.




SABLES L.G.

LIVRAISON

- Carrière
- Pierre concassée
- Sable lavé
- Gravier décoratif

436-8767 Saint-Hippolyte



Coiffure Nordie Enr.
et
Esthétique l'Orchidée

ELLE ET LUI

224-4818

Nicole Ross et Normand Gohier
1412, boul. des Hauteurs, St-Hippolyte



Pro-Fruits

Gérald Cyr
224-5918

977, boul. des Hauteurs
St-Hippolyte

M^{re} JOANNE DUPLANTIE LL.B. D.D.N.
NOTAIRE



CONSEILLER JURIDIQUE

138, rue Desjardins, Lac Écho
Saint-Hippolyte Tél.: (514) 224-9260

NETTOYEUR CHANT-AL

NETTOYAGE À SEC DE QUALITÉ

Service rapide et courtois
Réparations de tous genres
Buanderie à votre disposition
Grosse lessiveuse

Lundi au vendredi 8 h à 17 h 30
Samedi 9 h à 15 h
(en face du bureau de poste)

1408, chemin des Hauteurs • 224-7649



Club de l'Âge d'Or

Lucille Lacombe, présidente
et tous les membres

563-1683



Le Marie-Gall

Cuisine Française

André Schott
Chef propriétaire

RESTAURANT-TRAITEUR

2168, boul. des Hauteurs
Saint-Hippolyte 563-4312



Cercle de Fermières
de St-Hippolyte

Denise Proulx, présidente
et toutes les fermières

563-1554



LE GROUPE VÉZINA & ASSOCIÉS LTÉE

ASSURANCES ET SERVICES FINANCIERS

SYLVIE LABROSSE
courtier d'assurances associé

436-2922 Mtl: 476-0928 Téléc. 436-5999
446, rue St-Georges, Saint-Jérôme

RESTAURANT

Au Pignon Vert

Robert Dufour, propriétaire

981, chemin des Hauteurs
Saint-Hippolyte • 224-8989

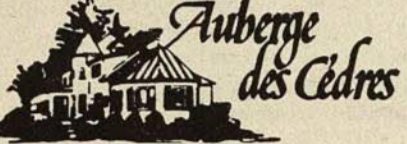


Caisse Populaire
Les Hauteurs

Pierre Messier, gérant

(514) 224-2988 Siège social:
972, chemin des Hauteurs
Saint-Hippolyte

563-2083



Auberge
des Cèdres

Thérèse et Jean Duval

305^e Avenue, Lac l'Achigan, Saint-Hippolyte

L. Laquerre enr.

Tireuse de joints

5 6 3 - 3 5 0 3

EXPOSITIONS



Nouveaux exposants à la bibliothèque

Mesdames Francine Aubin, Arlette Deschamps, Claudette Giroux et Monsieur André Larocque font partie du troisième groupe d'artistes de Saint-Hippolyte, choisis pour exposer leurs oeuvres. Nous vous invitons à venir les admirer à la Bibliothèque municipale, au 871 chemin des Hauteurs, jusqu'à la fin du mois de décembre prochain.

Arthur Thuot expose à la Caisse populaire

L'Association des Artistes en Arts Visuels de Saint-Jérôme est heureuse d'annoncer que M. Arthur Thuot, artiste de Lafontaine expose ses oeuvres à la Caisse populaire Les Hauteurs jusqu'au début janvier 1997.

L'heure du conte vous invite

"L'Heure du conte" vous invite à la dernière édition de la session d'automne. Les enfants pourront voir sur diapositives le conte "Le secret du Père Noël" accompagné des commentaires d'Hélène Charland. Par la suite, les enfants pourront participer à une activité d'arts plastiques relative au thème. On vous attend à la Bibliothèque municipale de Saint-Hippolyte, 871 chemin des Hauteurs, le 7 décembre de 10h00 @ 10h45 pour les 3 à 5 ans et de 11h00 @ 12h00 pour les 6 à 8 ans. Réservez tôt car les places sont limitées! Service des loisirs: 563-2505
Hélène Charland: 224-8335



Jean Galtier à l'orgue de Barbarie.

Soirée «Café de Paris»

PIERRE BRISSON

Vous demandez un dépaysement? Le voici! Un café parisien dans les Laurentides, à Saint-Hippolyte exactement, ça vient vous changer un paysage, ça! Malheureusement, c'est pour un soir seulement, le **samedi 14 décembre** à 20h00 au Centre éducatif et communautaire les Hauteurs, 30 rue Bourget, Saint-Hippolyte. Le prix est de 5 \$ et les billets sont disponibles à la Communale. Réservez votre place à une table le plus tôt possible. Dégustation de vin et fromage à un prix raisonnable (maximum 8 personnes par table).

Voici le programme typiquement parisien:

JEAN-PIERRE D'AMOUR, accordéoniste et pianiste, vous fera danser au son de son accordéon avec ses javas, valse musette, etc... Il sera pianiste-accompagnateur de la soirée.

LILY, diseuse et fantaisiste, animera la soirée. Elle fut fondatrice et durant dix-sept ans, l'âme damnée du Bistro d'Autrefois, jusqu'à janvier 1996. Elle fut présidente-fondatrice du Festival de la chanson de Montréal. Elle chante des vieux refrains de Patachou, Roy Ventura ou Guy Béart que le public entonnera à l'unisson.

JEAN GALTIER à l'orgue de Barbarie nous promènera de faubourg en ciel de Paris avec son air de Titi parisien.

Nous terminerons ce merveilleux voyage parisien avec la chanteuse MURIELLE ROBERT, qui nous remémorera les chansons de la même Piaf.

Voyage à Paris et dans le temps, ça vaut le détour!

Appelez dès maintenant pour réserver vos places: A la municipalité de Saint-Hippolyte entre 9h et 16h Service des loisirs (514) 563-2505



Kim Yaroshevskaya entourée d'enfants de 1ère année. PHOTO CHANTAL ST-ONGE

Fanfreluche nous a raconté...



«Fanfreluche a raconté un bon conte à sa manière
Fanfreluche a raconté

un bon conte pour nous amuser»

(CSO) Nous connaissons tous Fanfreluche pour avoir regardé et écouté ses histoires qui nous propulsent dans un monde magique de l'imaginaire.

Elle est arrivée sans artifice, sans son fameux costume, en toute simplicité. Les enfants ont pu entendre trois contes: l'histoire des contes, une légende juive et l'histoire du Petit Chaperon Rouge, Jaune et Bleu. Accompagné d'un guitariste, Kim Yaroshevskaya raconte merveilleusement, avec des rires et des intonations qui nous transportent dans nos souvenirs d'enfance. Le 15 novembre dernier fut donc une journée mémorable pour les petits et les grands qui étaient présents.

LE SENTIER

C.P. 135, Saint-Hippolyte(QC) J0R 1P0

PUBLICITÉ:	Chantal St-Onge	563-4441
PETITES ANNONCES:	Marielle Lefebvre	563-2401
	Thérèse Labrosse	563-2038
COORDONNATRICE:	Nicole Chauvin	563-1975
DISTRIBUTION:	Thérèse Labrosse	563-2038
INFOGRAPHIE:	DuoGraph enr	
IMPRESSION:	HEBDO-LITHO	

Vous pouvez envoyer vos articles, communiqués et photos au journal *Le Sentier*, C.P. 135, Saint-Hippolyte J0R 1P0. Les textes dactylographiés et signés devront arriver avant le 15 de chaque mois. Afin que nous puissions vous retourner vos photos, inscrivez-y à l'endos vos nom, adresse et numéro de téléphone.
To our English citizens, your comments and texts are welcomed.

Dépôt légal Bibliothèque nationale du Québec, 2^e trimestre 1985

AMECO Association des médias écrits communautaires de Québec

Distribution Assermentée AVDA

MEMBRE DU RPM COMMUNAUTAIRE

Ce journal communautaire est une réalisation d'une équipe de touche-à-tout en constante évolution. Nous n'avons d'autre but que d'améliorer la qualité de vie à Saint-Hippolyte, en commençant par la nôtre!

Ainsi, administration, rédaction, correction, choix des textes et photographie du *Sentier* sont l'oeuvre de Thérèse Labrosse, Nicole Chauvin, Marielle Lefebvre, Jean-Pierre Fabien, Chantal St-Onge, Huguette Gingras, Lyne Vézeau, Colette Noël, Louise Bernier, Michelle Châteauvert, Claudette Forest, Diane Couët, Denise Brault et Christian Rémillieux.

Esthétique L'orchidée Coiffure Nordie Enr.

Elle & lui

Coiffure • Esthétique
Massage • Bronzage

Forfaits journée beauté disponibles

224-4818

1412, chemin des Hauteurs Saint-Hippolyte

SPÉCIAL
AUTRUCHE • CROCODILE

Le Marie-Gall
Cuisine Française

RESTAURANT-TRAITEUR

Fiammekeûche (sur semaine 6^{ème})
50\$ (repas veille de l'an)

VEILLE DU JOUR DE L'AN
repas gastronomique
avec accordéoniste

RÉSERVEZ TÔT VOTRE
BÛCHE DE NOËL

SERVICE COMPLET DE
TRAITEUR

2168, boul. des Hauteurs
Saint-Hippolyte 563-4312

Atelier Mécanique des Hauteurs
Ventes, pièces, accessoires, réparations, service

Spécialiste: petits moteurs
HOMELITE • SUZUKI • MASTERCUT • JONSERED STIHL •

985, chemin des Hauteurs,
Saint-Hippolyte
2 2 4 - 8 7 2 9

L. Laquerre enr.
Tireuse de joints

Estimation gratuite

4 3 1 - 2 4 0 6



Elise Chaumont, responsable de la bibliothèque, Daniel Cavallaro, millième abonné, Mme Marguerite Sicard, conseillère municipale. PHOTO HUGUETTE GINGRAS

Le 1000^e abonné à la bibliothèque

HUGUETTE GINGRAS

Le 1^{er} novembre dernier, M. Daniel Cavallaro de St-Hippolyte, s'abonnait à la bibliothèque municipale de Saint-Hippolyte. Il devenait ainsi le 1000^e abonné depuis le 1^{er} janvier 1996. Un certificat cadeau au montant de 50\$ fut remis à M. Cavallaro de la part de la municipalité de St-Hippolyte et de la Librairie Garneau.

Mme Marguerite Sicard, conseillère en charge du dossier de la bibliothèque, mentionnait que jamais auparavant la bibliothèque n'avait atteint le millième abonné dans moins de douze mois.

Les frais d'abonnement à la bibliothèque débutent en janvier

PIERRE BRISSON

Au cours de la période des Fêtes, la Bibliothèque sera fermée du 25 décembre 1996 au 7 janvier 1997.

Dès le 8 janvier '97, les services de prêt de livres, de recherche et d'inscription des nouveaux abonnés seront totalement informatisés. Certains autres services seront disponibles un plus tard durant l'année, tels que le prêt de périodique et le service de réservation. Dès que les séances de formation seront complétées, ces services additionnels permettront de vous offrir un service plus rapide et de meilleur qualité.

Les frais d'abonnement à la Bibliothèque, pour l'année 1997, sont fixés à 5\$ par adulte, gratuité aux enfants pour les résidents de Saint-Hippolyte et de 10\$ par personne pour les non-résidents.

Tous les membres de l'équipe de la Bibliothèque se joignent à nous pour vous souhaiter de très joyeuses Fêtes !

Parmi mes souvenirs

COLETTE NOËL

L'auteure, Pauline Brisson est la cadette d'une famille de onze enfants. Née le 12 septembre 1920, elle a grandi dans un quartier ouvrier de l'est de Montréal, où elle habite toujours d'ailleurs. Elle a vécu également une partie de sa jeunesse à Saint-Hippolyte, au Domaine La Fougeraie.

Son livre "Parmi mes souvenirs" est sa première expérience dans ce domaine. De nature timide et réservée, c'est à la demande d'un neveu qu'elle s'est mise à l'écriture.

On découvre, dans son récit, une femme pleine d'humour qui a toujours porté sur la vie un regard positif lui permettant d'apprécier le bon côté des événements jalonnant son existence. Elle a cette facilité de nous faire revivre ses souvenirs avec tant d'intensité et d'émotion qu'on peut facilement avoir l'impression de s'y retrouver pour vrai. Elle nous parle de Saint-Hippolyte, de son église, de son école et de l'Auberge des Cèdres alors propriété privée de Jean Lallemand.

Les années vingt, trente, quarante

Ce Noël-là, notre voisine nous réservait une surprise.

Elle avait cousu en cachette un costume de Père Noël et c'est sur son genre Valérien qu'elle comptait pour remplir ce rôle-là; elle faisait confiance à Valérien qui avait promis de bien faire la chose.

Il avait été entendu, en secret bien sûr, qu'après le départ des grands pour la messe de minuit, ma mère fermerait son commerce et traverserait chez la voisine avec ses deux petits derniers.

Ce vingt-quatre décembre au soir avait vraiment l'air de Noël - avec un beau clair de lune et une petite neige douce qui tombait lentement, paresseusement, juste assez pour couvrir le trottoir qui en devenait tout scintillant.

Une vraie féerie!

Pendant que nous dormions, nos étrennes sont allées rejoindre celles de la voisine dans le grand sac du Père Noël. Valérien, en costume, était caché dans le hangar; tout se déroulait comme prévu.

Le moment venu, maman nous a réveillés. Maurice et moi, nous avons enfilé nos manteaux par-dessus nos pyjamas et nous avons traversé chez la voisine en courant.

Nos mères chantaient, en agitant des grelots:

- Père Noël, Père Noël, apportez des bébelles...

- Il est né le divin enfant...

Nous étions excités "au boutte", nous dansions en swingant comme des fous. Puis la voisine trouva un prétexte pour aller dans le



hangar où elle dit à Valérien: - C'est le temps; va faire le tour du bloc et reviens par l'autre rue.

En rentrant, elle nous a dit avec un large sourire:

- Le Père Noël ne doit pas être bien loin, j'ai entendu des grelots dehors.

Alors, vite nous sommes allés mettre le nez dans la

fenêtre d'en avant. À ma mère elle a dit, tout bas, légèrement soucieuse:

- Il est un peu chaudasse mais c'est un bon gars; les enfants ne s'en apercevront pas. En allant faire son détour, notre Père Noël n'a pas pu résister à l'envie d'arrêter chez des amis pour montrer son beau costume. Comme il avait déjà un petit verre dans le nez avant de partir il a cédé à l'invitation d'en prendre un autre chez les amis, puis un deuxième et, pourquoi pas?, un troisième.

Pendant ce temps-là, nous avions le nez collé à la vitre, guettant son arrivée. Le temps passait. Notre enthousiasme s'éteignait petit à petit. Puis le petit dernier, Ninine, s'est mis à pleurer à chaudes larmes. N'y tenant plus, la voisine a dit à ma mère:

- Gardez les enfants, Madame Brisson, je vais voir ce qui se passe.

En suivant les pistes bien visibles sur la neige fraîchement tombée, elle aboutit tout droit chez les amis et sortit Valérien de là plus vite qu'il y était entré. Revenue à la maison, elle se montra calme et gaie et nous sommes retournés à la

SUITE À LA PAGE 15

RESTO
Au Petit Ruisseau
BAR
LAC CONNELLY SUD

COURS DE DANSE COUNTRY

les jeudis soirs
de 20h30 à 22h30

Coût: (2 danses par soir) 6\$ par soir

- Danses en lignes
- Musique country américaine

Information
Patrick
(514) 563-3383

1168, chemin Lac Connelly sud
Saint-Hippolyte Tél.: 563-3427

Jardins Noirs et Fuchsia
F L E U R S

Régine Aubin

Tirage d'un centre de table
le 22 décembre 96

Lundi et mercredi 9:30 à 17:30
Mardi fermé
Jeudi et vendredi 9:30 à 21 heures
Samedi et dimanche 9:30 à 17 heures

CENTRE DE TABLE 10% DE RABAIS

2274 boul. des Hauteurs • 563-3375

Clinique Dentaire St-Hippolyte

Dre France Lafontaine, D.M.D.
Chirurgien-Dentiste

973-A, chemin des Hauteurs
Saint-Hippolyte
Téléphone : 224-8241

CHRYSLER STE-AGATHE INC.
700, rue Principale
Sainte-Agathe Sud

GÉRARD HURTUBISE
Représentant

vente
service Rés.: 563-4888
pièces Tél.: (819) 326-4524
débosselage Fax.: (819) 326-9149
location

Caisse Populaire Les Hauteurs

Bienvenue à tous

Siège social:
224-2988 972, chemin Les Hauteurs
Saint-Hippolyte

UNE FORMULE ALTERNATIVE DE RÉSOLUTION DE CONFLITS MATRIMONIAUX

TROUVER VOUS-MÊME LA SOLUTION

LA MÉDIATION

SUBSTITUER VOTRE VOLONTÉ COMMUNE À CELLE DU TRIBUNAL

Guy Racicot
A V O C A T

Saint-Hippolyte • 563-5034
Saint-Jérôme • 432-8651



Manuel Brière Athlète de l'année en soccer

LYNE VÉZEAU

Manuel Brière n'a pas fini de nous étonner. Dernièrement, il a eu l'honneur d'être choisi l'athlète masculin de l'année par l'Association régionale de soccer des Laurentides. Il a aussi été mis en nomination au Gala du Mérite sportif des Laurentides comme athlète de relève par excellence.

Manuel a également obtenu le titre de champion provincial des jeux techniques dans sa catégorie pour une deuxième année consécutive et a été proclamé athlète de l'année 95-96 de son institution scolaire pour le secondaire 1. Impressionnant n'est-ce pas pour un jeune qui a seulement 13 ans!

Déjà Manuel se prépare activement pour sa prochaine saison car il sera membre de l'équipe Élite AAA des Laurentides. Souhaitons-lui une saison aussi fructueuse que la précédente.

JEUX DU QUÉBEC Compétitions en karaté à venir

(LV) La fébrilité est dans l'air pour les élèves de Lorenzo D'Anna. En effet, la sélection des participants qui se retrouveront aux Jeux du Québec en mars prochain est déjà commencée.

Il y aura, entre autres, une compétition régionale le 8 décembre à Saint-Colomban et selon monsieur D'Anna, plusieurs élèves de Saint-Hippolyte ont d'excellentes chances de se classer et de se retrouver dans les finales. C'est à suivre!

Le 55^e groupe scout sur le point d'acquérir le pavillon du Crélab

JEAN-YVES RUAULT

JOIGNEZ-VOUS A NOTRE CAMPAGNE DE FINANCEMENT

Après plusieurs discussions et de nombreuses rencontres, les Scouts de Saint-Hippolyte sont fiers d'annoncer qu'ils ont signé l'offre d'achat pour l'acquisition des biens meubles et immeubles du CRELABLE.

Nous vous rappelons que le 55e Groupe Scout fut formé le 12 octobre 1995. A sa deuxième année d'opération, il compte déjà une centaine de scouts et plus de 30 parents bénévoles qui vivent intensément les valeurs du mouvement, telles que le partage, le respect, le travail d'équipe, la

sauvegarde de notre environnement, le sens de Dieu, etc.

Afin de perpétuer cette vocation, et dans le but de développer le scoutisme à Saint-Hippolyte, le 55e Groupe est prêt à prendre la relève du CRELABLE pour la gestion complète du pavillon.

Pour ce faire, le Groupe Scout, avec l'appui du conseil municipal, des gens d'affaires ainsi que de nombreux bénévoles, lance une campagne de financement, dont l'objectif est fixé à 31 000 \$.

Lorsque cet objectif sera atteint, le 55e Groupe Scout pourra poursuivre sa progression sans anticipation d'endettement. Joignez-vous à notre chaîne de donateurs! Il est important de vous rappeler que

chaque don peut être anonyme ou, si vous le désirez, un reçu pour fin d'impôt vous sera acheminé. Le Président, M. Alain Sylvain, recevra vos dons faits à l'ordre du 55e Groupe Scout de Saint-Hippolyte à l'adresse suivante: 31, 112e Avenue, (Saint-Hippolyte).

Joignez-vous à la chaîne du scoutisme de Saint-Hippolyte pour créer la première base scout des Hautes Laurentides au Pavillon du Lac Bleu. Ceci est le plus beau cadeau que vous pouvez faire aux jeunes d'aujourd'hui et de demain.

Information: Jean-Yves Ruault, Panthère Habile, coordonnateur et Francine St-Denis Filion, Abeille Déterminée, coordonnatrice, au 224-8560 ou au 224-8012.

SESSION D'HIVER 1997

Période d'inscription des activités sportives et culturelles

Liste des activités proposées

Atelier des tout-petits

Danse expressive et créative

Expression dramatique

Pré-ballet

Théâtre

Initiation à l'art

Gymnastique récréative

Hockey cosom

Badminton

Karaté

Volleyball

Atelier des débrouillards

Heure du conte

Heure du livre

PRÉ-INSCRIPTION

9 au 18 décembre 1996

De 9 h 00 à 16 h 00 du lundi au jeudi

De 9 h 00 à 19 h 30 le vendredi

À la COMMUNALE

2253, chemin des Hauteurs

Saint-Hippolyte (Qc)

JOR IPO

SOIRÉE D'INSCRIPTION:

MERCREDI, le 8 janvier 1997

De 19 h 00 à 20 h 30,

Au Centre éducatif et communautaire Les Hauteurs

(30, rue Bourget)

Information: 563-2505

Pour vous inscrire, vous n'avez qu'à vous présenter à la Communale aux journées et aux heures indiquées ci-haut ou faire parvenir votre inscription par courrier, au Service des loisirs, 2253 chemin des Hauteurs, Saint-Hippolyte (Québec), JOR IPO, en mentionnant votre nom, adresse et numéro de téléphone ainsi que l'activité choisie. Veuillez y joindre un chèque à l'ordre de la Municipalité de Saint-Hippolyte au montant indiqué. Les inscriptions



doivent être reçues à la Municipalité avant le 10 janvier 1997.

Politique familiale

La politique familiale s'applique à toutes les activités proposées et offre les réductions suivantes: les frais d'inscription pour le premier enfant sont de 100%, pour le deuxième, de 75% et pour un troisième enfant et plus, de 50% du coût. Elle s'applique uniquement aux résidents de Saint-Hippolyte.

Politique de remboursement

Seules les activités annulées par la Municipalité seront remboursées.

A l'intérieur du prochain Info-Loisirs, vous trouverez toutes les informations relatives à chacune des activités proposées. Celui-ci sera disponible à compter du 16 décembre 1996.



MARC JARRY
ARPENTEUR-GÉOMÈTRE

2274-D, chemin des Hauteurs
Saint-Hippolyte
Tél.: 563-5192 • Dom.: 563-2302



FAMILI-PRIX

Cosmétiques - Homéopathie

Vente et location de béquilles

Agence de timbres

- photocopie

- Service de télécopieur **Serge Maillé Pharmacien**

65 ans et plus 10% tous les jours

(excepté sur spéciaux et papiers)



973, boul. des Hauteurs
Saint-Hippolyte 224-2956

**Jean-Pierre
Quesnel**

NOTAIRE

908 boul. du lac l'Achigan
Saint-Hippolyte
563-4865 MTL: 366-4865

Dr Marie-Claude Piché
vétérinaire (chiens-chats)

VISITE À DOMICILE
mardi et jeudi

Tél.: 563-5643



Journée internationale de la diversité biologique

COLETTE NOËL

En juin 1992, au Sommet de Rio sur l'environnement et le développement, les pays participants ont signé la première Convention sur la vie sur Terre. Voici quelques extraits de l'introduction.

Qu'est-ce qu'est la diversité biologique?

"L'expression «diversité biologique» est utilisée en règle générale, pour décrire le nombre et la variété des organismes vivant sur la planète. Elle se définit en termes de gènes, d'espèces et d'écosystèmes qui sont la résultante de plus de 3 milliards d'années d'évolution et constituent la base de la survie de l'espèce humaine. De ce fait, l'expression «diversité biologique» peut être considérée en tant que synonyme de vie sur Terre.

Environ 1,7 million d'espèces ont été identifiées jusqu'à présent. Toutefois, le nombre exact des espèces existant sur terre demeure inconnu. Les estimations varient de 5 à 100 millions."

La diversité biologique, c'est aussi la différence entre les humains.

Pourquoi conserver la diversité biologique?

"En raison des activités de l'homme, les espèces et les écosystèmes n'ont jamais été aussi menacés. Les pertes touchent les forêts tropicales où 50 à 90 % des espèces identifiées s'y trouvent. Les pertes touchent aussi les rivières, les lacs, les déserts et les forêts tempérées ainsi que les montagnes et les îles. Les estimations les plus récentes prédisent qu'au taux actuel de déforestation, 2 à 8 % des espèces

de la planète disparaîtront au cours des 25 prochaines années.

Ces disparitions ne constituent pas seulement une tragédie environnementale mais elles ont aussi de profondes répercussions sur le développement économique et social. Les ressources biologiques représentent 40 % au moins de l'économie mondiale et 80 % des besoins des pauvres. Par ailleurs, plus grande est la diversité de la vie, plus forte est la probabilité de découvertes médicales, de développement économique et d'adaptation aux nouveaux défis tels que les changements climatiques.

La variété de la vie est notre police d'assurance. Notre vie et nos moyens d'existence en dépendent."

La différence entre les humains est aussi source de richesses. Lisons les notes de lecture d'Eva Lamric.

Jacquard, Albert. *L'éloge de la différence*. Seuil, 1978.

"La biologie moderne nous permet enfin de comprendre comment se transmet la vie et nous éclaire sur la nature de l'espèce humaine. Mais la génétique est invoquée aussi pour affirmer l'inégalité des races, l'hérédité de l'intelligence (...)."

"Je souhaite que le lecteur retienne de la biologie cette leçon: notre richesse collective est faite de notre diversité. L'autre", individuel ou social, nous est précieux dans la mesure où il nous est dissemblable."

Antoine de Saint-Exupéry, dans une de ses oeuvres écrivait: "Si je diffère de toi, loin de te léser, je t'augmente."

NUTRITION

Maigrir en s'aimant

LINDA LANTHIER

L'amour n'est-ce pas là, la clé du bonheur? Pour connaître l'amour, il faut s'aimer soi-même, aimer la vie, faire des choses qu'on a envie de faire ou ne pas faire. Tout cela permet ensuite d'aimer les autres. Est-ce que vous vous aimez actuellement? Il est primordial de vous aimer, de voir la beauté qu'il y a à l'intérieur de vous. Il est faux de croire qu'en perdant du poids vous vous aimerez, mais c'est en s'aimant qu'éventuellement vous perdrez du poids. Vous perdrez du poids en constatant à quel point votre être intérieur est beau, en accordant moins d'importance au corps physique et à la stricte identification physique. Sachez que c'est de l'intérieur qu'on finit par améliorer son être entier.

L'amour de soi se développe par la connaissance de soi. Pour augmenter votre estime per-

sonnelle, pratiquez des activités que vous aimez et dans lesquelles vous excellez. Exploitez au maximum vos dons naturels et découvrez-vous des valorisations, des gratifications autres que sous forme de nourriture telle qu'une sortie au cinéma ou un achat de vêtement neuf. Apprenez à être satisfait de vos réalisations, à vous offrir des fleurs, à vous payer des sorties, que vous ayez réussi ou non à perdre du poids. Aimez-vous tel que vous êtes et sans condition, l'amour inconditionnel.

Découvrez également la beauté autour de vous. Allez dans la nature et regardez tout ce qui y vit: l'arbre, l'oiseau, les ruisseaux, la neige, la pluie, les fleurs... N'est-ce pas que vous êtes entouré de beauté que vous aimez? La découverte de la beauté qui vous entoure vous mettra en contact avec la beauté intérieure que vous possédez.

Pamplemousses grillés au miel

Pamplemousses 2 gros
Pêches tranchées, égouttées
1 boîte de 19 on.
Sherry sec 30 ml 2 c. à table
Miel liquide 15 ml 1 c. à table
Amandes émondées en morceaux
60 ml 1/4 tasse
Cassonade 15 ml 1 c. à table

Donne 4 portions
1 portion = 2 fruits + 1 viande + 1 gras
1. Couper les pamplemousses en deux et retirer la pulpe.
2. Mélanger la pulpe, les pêches et le sherry
3. Déposer dans les pamplemousses.

4. Arroser de miel et réfrigérer.
5. Au moment de servir, préchauffé le grill. Garnir d'amandes et de cassonade.
6. Cuire à 4 pouces du grill jusqu'à ce que le dessus soit très chaud et que la cassonade commence à griller.
7. Servir immédiatement.

Les trucs à Mamie

THÉRÈSE LABROSSE

Foyer

Briques:

Frottez les briques avec une brosse et du vinaigre blanc. Rincez à l'eau claire.

Cheminée:

Brûler dans le foyer des pelures de pommes de terre séchées nettoiera la cheminée sans frais.

Ne brûlez pas des branches de sapin dans le foyer. Non seulement cela représente un danger d'incendie, mais la combustion du conifère laissera une substance très inflammable dans le conduit de la cheminée.

Poussière

Recouvrez la vadrouille d'un vieux béret. L'époussetage se fera en quelques minutes.

Livres

Pages endommagées:

Faites disparaître les taches sans abîmer les pages avec de la mie de pain. Pour réparer une page déchirée, il suffit de l'enduire de blanc d'oeuf. Laissez-la sécher complètement, le livre bien ouvert.

Reliures anciennes:

Conservez le lustre des reliures anciennes. Frottez-les doucement avec un mélange constitué d'un jaune d'oeuf et de quelques gouttes d'alcool à 90 %. Préservez les reliures de cuir en les polissant une fois l'an avec une crème à chaussures neutre.

Mamie
vous souhaite de très
joyeuses fêtes!

Canada

Québec

ADAPTATION DE LOGEMENTS POUR AÎNÉS AUTONOMES

- Vous avez 65 ans ou plus.
- Vous avez de la difficulté à accomplir certaines activités quotidiennes à domicile.
- Vos revenus sont modestes.

Vous pourriez être admissible au Programme de logements adaptés pour aînés autonomes (LAAA). Ce programme accorde une aide financière pouvant atteindre 2500 \$ pour la réalisation d'adaptations mineures dans votre logement ou votre maison afin que vous puissiez y vivre de façon autonome et sécuritaire le plus longtemps possible.

Pour en savoir davantage, procurez-vous le dépliant LAAA à l'un des endroits suivants:

- votre centre local de services communautaires (CLSC);
- votre club de l'Âge d'or;
- votre municipalité ou, s'il y a lieu, votre MRC;
- l'un des bureaux régionaux de Communication-Québec;
- la Société d'habitation du Québec (SHQ);
- la Société canadienne d'hypothèques et de logement (SCHL).

ou

Communiquez avec la Société d'habitation du Québec aux numéros suivants:

Québec

sans frais partout ailleurs au Québec

(418) 643-7676

1 800 463-4315

Conformément à l'Entente-cadre Canada-Québec sur l'habitation sociale, le programme LAAA est administré par la Société d'habitation du Québec. Les coûts en sont assumés à 75 % par le gouvernement du Canada et à 25 % par le gouvernement du Québec.

SCHL CMHC
Question habitation, comptez sur nous

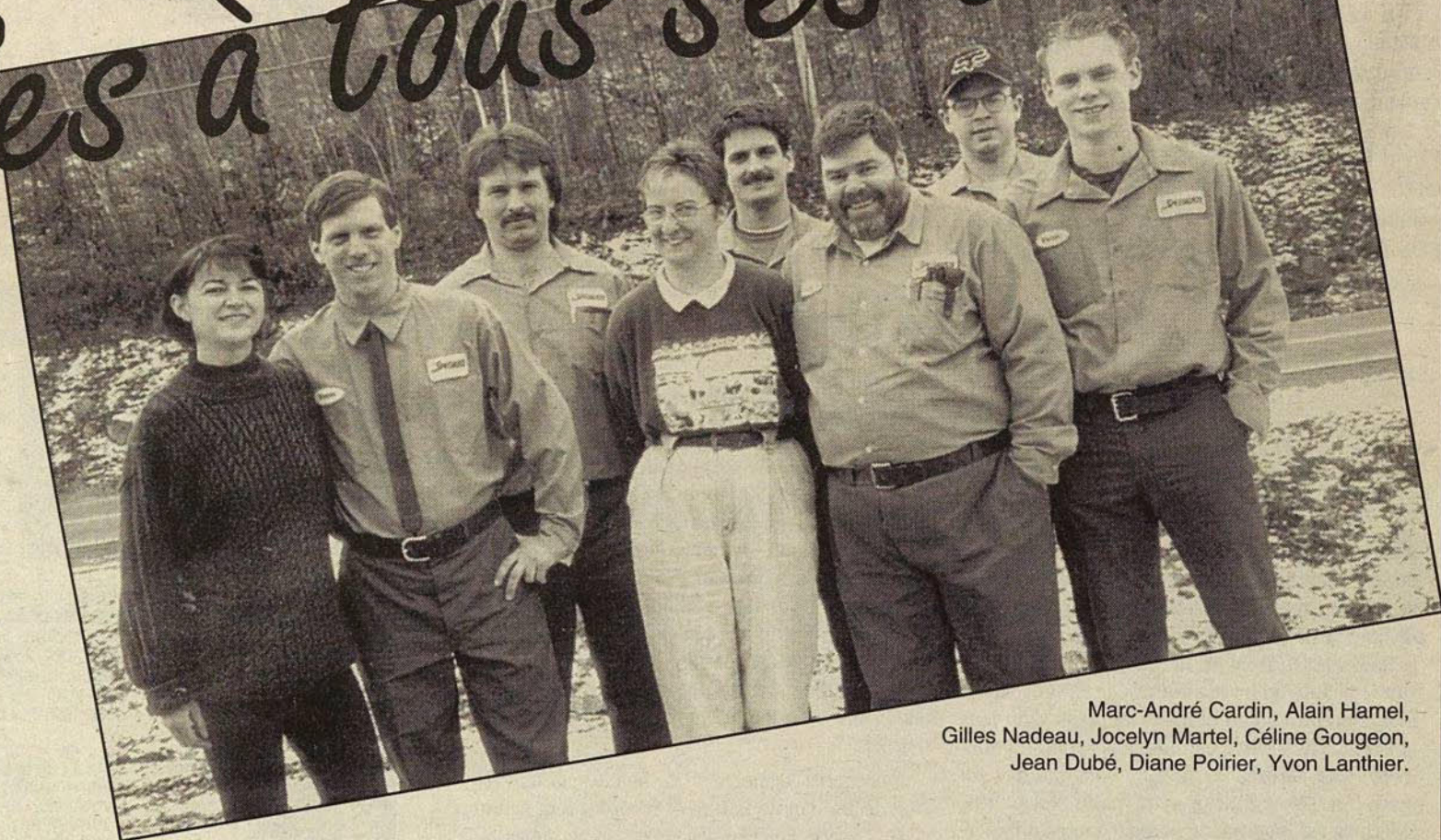
Société d'habitation du Québec

LE **SPECIALISTE**®

Pour votre
auto
satisfaction

L'atelier Yvon Lanthier
et son équipe
souhaitent de

Fêtes à tous ses clients



Marc-André Cardin, Alain Hamel,
Gilles Nadeau, Jocelyn Martel, Céline Gougeon,
Jean Dubé, Diane Poirier, Yvon Lanthier.

ATELIER YVON LANTHIER inc

1010, chemin des Hauteurs Saint-Hippolyte 224-8722

REMORQUAGE 24 HEURES • Jour: 224-8722 Soir: 565-7990



Le Houx et le némopanthé (faux houx)

En préparant cet article, je me suis demandé pourquoi on voyait apparaître chaque année les mêmes symboles servant à perpétuer l'esprit de Noël. Pourquoi des plantes comme le houx et la fleur de poinsettia sont-elles les favorites du temps des fêtes? Pourquoi le Cardinal rouge, cet oiseau coloré, est-il souvent peint sur les cartes de Noël?

Noël est la fête des contrastes. Dans la nuit la plus sombre, une étoile s'est levée. C'est la naissance d'un roi, mais un roi pauvre, presque un mendiant. Pour contrer la noirceur de l'époque, une grande lumière emplit un vieux pays du Moyen-Orient.

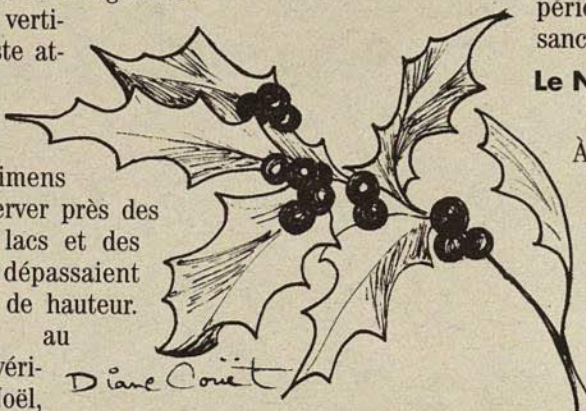
Le cardinal et la fleur de poinsettia

Beaucoup plus tard, on a voulu se rappeler cette fête d'espérance. Les chandelles éclairant les sapins ne sont-elles pas là pour témoigner de cette force vive? Quant au choix du sapin toujours vert, ne symbolise-t-il pas le triomphe de la vie malgré l'hiver qui commence? Ceci pourrait expliquer le choix du houx comme plante de Noël. Ses feuilles persistantes ne tombent pas à l'automne. Ses fruits d'une rouge ardent demeurent longtemps sur les branches. Voilà un signe de feu dans la nuit morne, une lumière qui vient éclairer nos sombres destins. Le cardinal et la fleur de poinsettia viennent aussi raviver le paysage. Quelle chance d'avoir

des symboles de chaleur quand le froid emplit l'espace et le temps!

Le Houx verticillé

Deux représentants de la famille du houx (Aquifoliacées) sont présents dans la région. Notre houx indigène se nomme le Houx verticillé. Cet arbuste atteint rarement la taille d'un arbre. La plupart des spécimens que j'ai pu observer près des tourbières, des lacs et des marécages ne dépassaient guère 3 mètres de hauteur. Contrairement au Houx commun, véritable houx de Noël,



le Houx verticillé perd ses feuilles à l'automne. Par contre, il conserve sur ses branches défoliées une panoplie de petits fruits écarlates qui égaient le paysage dès la mi-octobre.

Le Houx de Noël

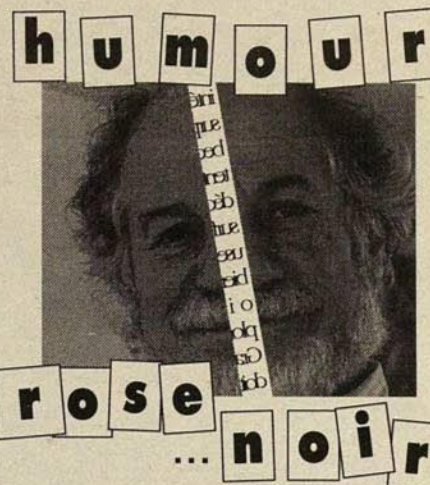
Le Houx commun (*Ilex aquifolium*) ne pousse pas à l'état sauvage ici. Originaire d'Europe, d'Afrique du Nord et d'Asie, cet arbre est planté fréquemment dans l'ouest du pays. Il peut atteindre 15 mètres de haut dans ces régions. Malheureusement, notre zone de rusticité, trop nordique, ne nous permet pas de planter cet arbre chez nous. Le Houx

commun est orné de feuilles d'un beau vert luisant. Celles-ci possèdent des dents épineuses très caractéristiques. Ce sont les branches de ce houx qui servent à tresser des couronnes ou des centres de table pendant cette période de réjouissance.

Le Némopanthé mucroné

À Saint-Hippolyte, il est possible d'observer une autre plante de la famille des Aquifoliacées. Il s'agit du Némopanthé mucroné, appelé aussi «faux houx». Ce grand arbuste est un élément typique des endroits humides de la forêt laurentienne. Il est très commun aux abords de nos lacs. Ses feuilles elliptiques sont parées d'un pétiole d'une curieuse couleur violette. Cette observation nous permet de l'identifier à coup sûr. Dans le cadre d'un programme gouvernemental de régénération des rives, le némopanthé a été planté abondamment sur les berges de nos lacs. Il aide à stabiliser le sol et à absorber l'excédent d'eau lors des crues printanières.

Joyeuses fêtes!



Paix sur les Hauteurs...

Après le temps des oppositions, des blocages, des accusations, des exclusions, des réintégrations... Le temps serait-il venu où des personnes, de responsabilités différentes, recommenceraient à se parler, à s'écouter, et pourquoi pas, à se comprendre et à agir ensemble?

Agir ensemble au service d'une population qui élit les uns, qui paye les autres. Mais pour tirer le même char, et tant qu'à faire de tirer... dans la même direction. Dans un grand pays comme les USA, un peu plus sont POUR, un peu moins sont CONTRE... et ça donne, pour la seconde fois un PRÉSIDENT.

D'après ce qui se dit, ce président II instruit par la vie, se proposerait d'essayer d'agir ensemble avec ceux qui sont différents... payés ou élus pour travailler au bien-être du pays.

Aucune commission d'arbitrage ne peut tirer un char... elle ne peut que renvoyer côte à côte l'attelage qui se faisait face.

Dans un petit pays comme Saint-Hippolyte, le jeu de la démocratie est aussi difficile et ils méritent autant la vigilance que la sympathie de tous ceux qui ont choisi d'en accepter les règles.

Mais on ne peut y parvenir que dans la sérénité et la paix retrouvée. Et la paix sur les Hauteurs, ça devrait nous être plus facile. Heureux de nous autres qui ne vivons pas à Washington...

CHRISTIAN REMILLIEUX

SUITE DE LA PAGE 11

fenêtre. Enfin, nous l'avons aperçu qui tournait le coin de la rue, - zigzagant d'un côté à l'autre, complètement «gorlot», traînant le gros sac d'étrennes sur le trottoir.

- Le Père Noël est saoul, fit remarquer Ninine avec un air dédaigneux.

- Non, non, répondit sa mère; c'est parce que c'est glissant.

Nous avons couru vers la porte pour le voir entrer mais, avec la neige en dessous des pieds, au premier pas qu'il a fait sur le prélat bien ciré du vestibule, il a patiné et s'est étendu sur le dos de tout son long.

Là, Madame Harcourt a vraiment perdu le contrôle. C'en était trop! Elle nous a donné tout ce qui lui tombait sous la main: balai, parapluie, cuillère à soupe, mop, etc. avec le mot d'ordre:

- Fessez, les enfants, fessez!

On lui en a donné une dérouillée à ce Père Noël qui ressemblait trop à Valérien.

LES PETITES ET GROSSES ANNONCES

Sa consommation d'alcool vous inquiète-t-elle? Al-Anon peut vous aider. Pour toute information n'hésitez pas à nous contacter au numéro de téléphone suivant: 436-1880

Vous cherchez un gardien auquel vous pouvez faire confiance, que vos enfants vont aimer et surtout, vous ne voulez pas qu'ils s'ennuient pendant votre absence? Alors téléphonez à Manuel Brière : 563-5084

Maison à partager à Prévost (lac Renaud). Femme seulement, 350 \$ tout inclus sauf téléphone. Libre immédiatement. 224-9649 (répondeur).

Violoncelle à vendre, très bonne condition. 563-3338
À vendre: poêle électrique et menus articles d'artisanat. 563-2928

Bonjour, je m'appelle Brigitte et je suis disponible pour faire de l'entretien ménager. Avec expérience

(514) 228-2915 (références.563-1975)

Cours de piano pour enfant à partir de 6 ans ou adultes.. Réalisez aujourd'hui un rêve de jeunesse. Appelez-moi pour plus d'information. Louise Boisvert, Lac des 14 Iles, 224-7258

Pension pour chevaux, écurie privée neuve, boxes 8' X 8', beaux sentiers pour randonnées à un kilomètre de la plage municipale au lac de l'Achigan. 184, 388^e avenue. Inf.: 563-5208

Le mouvement Scout de Saint-Hippolyte aurait besoin d'une grande armoire de rangement et autres articles de cuisine dont vous ne vous servez plus. Appeler au 563-1546 ou 563-1558

Vêtements hiver-été pour homme de 6' pesant environ 120 lb, souliers et bottes très propres pointure 10. Inf.: 563-4434

Vous aimeriez faire faire la tenue de livres pour une petite entreprise. Brigitte 563-4305 ou 563-4287

À vendre: mini sècheuse English 110 volts. Bon état 60 \$. 536-2038 ou 563-4248

À vendre: piano numérique Yamaha Clavinova C.L.P.50, 1 500 \$. 563-2038 ou 528-7718 Mtl.

GARDERAI ENFANTS À LA JOURNÉE ou à la semaine. Repas équilibrés, salle de jeux, 10 ans d'expérience. Jocelyne: 563-3630

À vendre: ensemble pour chat, litière avec couvercle protège litière et cage (valise) pour le transport en voiture. 563-2038 ou 528-7718 Mtl.

À vendre: plusieurs livres de la collection Best Sellers à relier de luxe. Prix à discuter 563-2038 ou 528-7718 Mtl.

SABLES L.G.

- Carrière
- Pierre concassée
- Sable lavé
- Gravier décoratif

LIVRAISON

436-8767 Saint-Hippolyte

La petite vie... de l'école



Amélie Fortin et Véronique Landry n'ont pas gagné mais elles se sont bien amusées. PHOTO CHANTAL ST-ONGE

CAMPAGNE DE FINANCEMENT À L'ÉCOLE DES HAUTEURS

Un bingo qui rapporte

(CSO) C'est le 24 novembre dernier qu'avait lieu le bingo de l'école des Hauteurs. Pas moins de 300 personnes se sont déplacées pour cette occasion. Organisé en collaboration avec le Club Optimiste, les parents bénévoles, quelques enseignantes, la direction de l'école et avec l'aide de plusieurs commanditaires, cet évènement fut couronné de succès.

Pas moins de 3 000 \$ furent ramassés pour financer les différentes activités parascolaires des enfants. Un second rendez-vous est prévu pour les amateurs en avril 1997.

La Paix dans le monde

Ceux qui font la guerre devraient arrêter de se battre pour faire la paix. Je crois que plus tard, la guerre sera réglée. C'était merveilleux de voir les quatre cents personnes chanter ensemble à 10h10 au gymnase de l'école des Hauteurs. S'il n'y avait plus de guerre, tout le monde serait heureux, joyeux, content, gai et vivrait en harmonie etc...

David Sauriol et Pierre-Alexandre Lachance (5e année Nadia)

Nous aimerions que plus tard, toutes les personnes vivent dans la paix partout dans le monde. S'il y a encore de la guerre, nous voudrions que les fusils deviennent des fusils à l'eau. Nous trouvons que le chant était une bonne idée car il nous a réunis. Nous avons aimé ce moment de paix.

Amély Maurice et Sabrina Sigouin (5e année Nadia)

La "Paix" dans le monde

Fais la paix au lieu de la guerre, c'est cela que je veux dire à tout le monde. Est-ce qu'il y a un avenir? Oui, et il sera très beau. La chanson que nous avons interprétée était belle, vous auriez dû entendre ça!

Rocky Naulleau (5e année Nadia)

Je n'aime pas la guerre car il y a des millions de gens qui se font tuer dans le monde en ce moment et des familles qui se retrouvent sans maison, tout ça à cause de la guerre! Quand on a chanté dans le gymnase, on a fait un souhait que le guerre cesse.

Pierre et Nadia (5e année Nadia)

Programme d'animation Passe-Partout

NATHALIE BOUCHARD

Depuis septembre 1996, la Commission Scolaire St-Jérôme offre un nouveau programme pour les enfants de 4 ans, soit le programme d'Animation Passe-Partout. Ce service s'adresse aux enfants de 4 ans et vise des objectifs reliés au développement du langage, aux habiletés, aux relations sociales et au comportement. Les enfants admis sont rencontrés à l'école Des Hauteurs une demi-journée par semaine et le transport est assumé par le ou les parents.

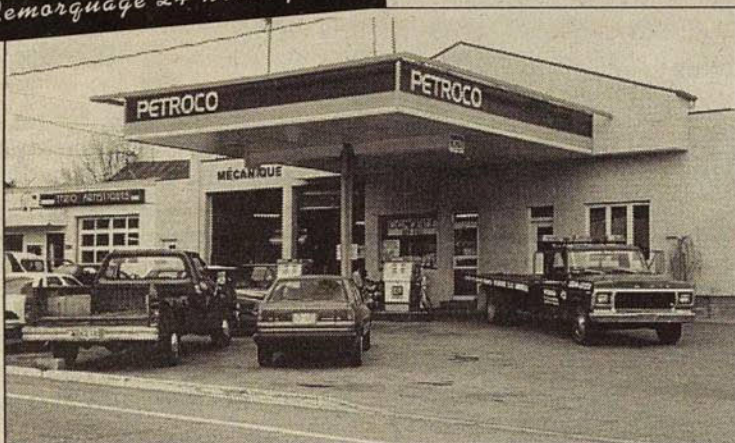
Implication des parents I

La participation des parents est conditionnelle à l'admission d'un enfant à ce programme. Les parents s'engagent à participer à une rencontre par mois pour un maximum de 10 par année. Ainsi, le groupe de parents devient comme un groupe d'entraide qui a pour effet d'améliorer les capacités parentales. Durant ces rencontres, différents thèmes sont abordés comme: l'estime de soi, l'art de régler les conflits à la maison etc...

Contre le décrochage

ertaines études ont démontré que ce programme est 20% plus performant pour contre le décrochage scolaire. Il s'agit d'un programme d'intervention précoce très efficace qui permet de détecter, quand il y a lieu, les problèmes à la base. D'ailleurs, plusieurs commissions scolaires du Québec utilisent ce programme qui existe depuis près de 20 ans.

Remorquage 24 hrs-7 jours



NOUVEAU

Carte de crédit C.G. MOBILE
privilege disponible

Votre compte
courant préféré

BÉNÉFICIALE

sur approbation de crédit seulement



SPÉCIAL

changement d'huile

12⁹⁵\$

max. 5 litres
jusqu'au 24 décembre 96



C.G. Mobile vous
souhaite un Joyeux Noël
et une Bonne et
Heureuse Année à tous.

C.G. Mobile

Garage Pétroco

Changement d'huile - Mise au point - Freins - Suspension - Auto de courtoisie - Etc.
870, boul. des Hauteurs, (Lac Maillé)

Tél.: (514) 224-2123 * Pagette: 1-554-2852 (sans frais)

Urgence de nuit: 563-2599

Heures d'ouverture

Lundi au mercredi: 7h à 19h
Jeudi et vendredi: 7h à 21h
Samedi: 8h à 12h
Dimanche: fermé

Heures du temps des fêtes

24 décembre 7h à 17h
25 et 26 fermé
31 décembre 7h à 17h
1 et 2 janvier fermé